AÑO XI.
Nº 490

EL DIA

MONTEVIDEO
JUNIO 7 DE 1942



Naciente del río Santa Lucía, en el contrafuerte del Arequita. (Depto. de Lavalleja).

R. y J. CARUSO
FOTOS



ARENISCAS MODELADAS POR LA ACCION DE UNA CORRIENTE FLUVIAL. (R. SAN JOSE).



OTRA FORMA AVANZADA DE LA DESTRUCCION DE UN BLOQUE GRANITICO.

GEOMORFOLOGIA URUGUAYA III LAS FUERZAS MODELADORAS

El aspecto de una comarca cualquiera depende de dos condiciones fundamentales: de la clase de rocas que constituyen su suelo y de los agentes atmosféricos que intervienen en el modelado de éste. De aquí se deduce que el aspecto geográfico de una región cambia con el correr del tiempo, y las formas que resultan dependen de la mayor o menor resistencia que ofrecen las rocas ante las acciones destructivas y de la modalidad de las fuerzas que actúan.

La humedad figura entre los factores de modelado más importantes; pero no en todas las comarcas ocurre lo mismo. En los desiertos tropicales, por ejemplo, el mayor ataque reductor que sufren las rocas se debe a la acción directa de los rayos solares y a las partículas arrastradas por el viento. A cada clima corresponde una forma de desgaste distinta.

En el Uruguay (país de pluviosidad algo superior a la media del globo terrestre), el efecto realizado por la humedad es considerable; es mucho menos evidente el derivado del calentamiento solar y poco menos que nulo el del viento (excepción hecha de las playas arenosas). Es asimismo notable el efecto mecánico producido por las corrientes fluviales (aguas salvajes, cañadas, arroyos y ríos) y del oleaje (tanto marino como fluvial).

La humedad persistente determina la descomposición química y la disolución de las substancias afectadas; ésto se debe a las propiedades inherentes al agua y a la de los cuerpos que ella arrastra consigo. Lo que la humedad puede realizar en un día sólo es apreciable en las rocas solubles o deleznables; pero los asombrosos cambios que puede provocar durante un período de muchos siglos escapan a toda imaginación; grandiosas moles pétreas de recia estructura desaparecen como por encanto reducidas a pequeñísimos granos que el agua de los ríos y el viento esparcen por doquier; montañas gigantescas se desmoronan bajo el peso de los siglos dejando apenas, las huellas de su grandeza.

No es posible presenciar directamente estos procesos. La vida del hombre es una unidad de medida demasiado pequeña para apreciar tales transformaciones; sin embargo la inteligencia humana, para quien no existe la limitación del tiempo ni del espacio, sigue paso a paso dichos cambios valiéndose de la observación indirecta. Así, por ejemplo, no vemos crecer los árboles pero somos capaces de describir el maravilloso proceso del crecimiento; también podemos seguir con la imaginación los cambios que se operan en las rocas cuando éstas son atacadas por los agentes atmosféricos.

Los efectos producidos por la humedad son favorecidos en nuestro país por los vegetales, que no faltan en ningún punto del territorio; las plantas influyen en la destrucción de las rocas de varias maneras; introduciendo las raíces en las fisuras, aportando disolventes al suelo, favoreciendo con su sombra la persistencia de la humedad.

Los cambios bruscos de tiempo constituyen también un factor favorable para la desagregación de las masas pétreas; los cambios de temperatura determinan la separación de escamas que permiten un mayor incremento de la acción del agua; el desecamiento muy intenso cuartea las rocas que absorben mucha humedad.

A medida que los agentes de la erosión van demoliendo la recia estructura de las masas pétreas, éstas construyen un panorama donde pueden reconocerse, la diversidad de la resistencia opuesta al ataque y la distinta modalidad de cada clase de roca. El granito se reduce a multitud de bloques redondeados de caprichosas formas que determinan vastos mares de piedra o da lugar a cerros de cima redondeada y laderas cubiertas de bloques sueltos. La cuarcita da origen a alturas alargadas en forma de cresta. Las masas basálticas se transforman en mesetas de bordes empinados o en hileras de cerros de cumbre aplanada. Las areniscas originan colinas chatas y de contornos escarpados. Las rocas friables se reducen a lomas insignificantes.

El paisaje que parece tender a la nivelación o al aplanamiento conserva por mucho tiempo su diversidad, gracias a la distinta resistencia de las rocas. Y mientras los materiales blandos tienden a dejar lugar al peneplain, las rocas duras mantienen en pie maravillosas sierras como monumentos levantados en honor de su pasada grandeza.

En el próximo artículo trataremos de la topografía litoral y de los factores que la determinan.

Jorge CHEBATAROFF.



MONSTRUO DE PIEDRA CREADO POR LAS FUERZAS MODELADORAS.



PIEDRA HONGO, QUE HA ADQUIRIDO ESTA FORMA DEBIDO AL AHUECAMIENTO PRODUCIDO POR LA HUMEDAD.



CAPARAZON PETREO GENERADO POR LA ACCION DE LA HUMEDAD, PROTEGIDA POR LA SOMBRA (SIERRA DE MAHOMA).



FRAGMENTACION SUPERFICIAL DEL GRANITO POR LA ACCION SOLAR Y AHUECAMIENTO INFERIOR POR LA HUMEDAD PERSISTENTE. (DEPTO. DE SAN JOSE).



MASA GRANITICA REDONDEADA POR LA ACCION COMBINADA DE LA HUMEDAD Y LA DESCAMACION (SEPARACION DE ESCAMAS) PROVOCADA POR LOS RAYOS SOLARES. SIERRA MAHOMA.

DE LA DRAMATICA NACIONAL:

"ALTO ALEGRE"

de Justino Zavala Muniz

Lo que da mayor importancia a la obra dramática de Justino Zavala Muniz es el haber radicado los elementos teatrales de tipo nacional eludiendo la acción preponderante de un personaje convertido en protagonista, dándole en cambio interés y fijeza al cuadro de la vida humana, con toda la variedad compleja de los factores heterogéneos que la formaron, convirtiéndose de este modo en un dramaturgo del alma colectiva. Intérprete psicológico del conflicto entre el hombre y la tierra, ha puesto su oído emocional sobre ella para escuchar las voces lejanas, preguntas todavía sin respuesta lanzadas al Destino por esos hombres que al calor de la tierra se formaron, y en ella han vivido y viven, tan solos y perdidos, tan míseros y desesperanzados, como pudieron estarlo los primeros errantes que la fueron midiendo huidizos con el compás de su figura y su sombra. Hondo inquisidor de esas almas, ha penetrado en los sentimientos colectivos encauzándolos en ideas de las que ha hecho relatos, vertiendo el drama individual de la elegía del hombre que labra la tierra y no encuentra sobre ella recompensa, en el drama, o la tragedia del medio rural. Hay autores que en su obra nos traen respuestas, casi siempre pretéritas, y otros que, a través de su sensibilidad han filtrado el clamor humano, "confuso rumor de viento en el monte", y prestándole sus palabras para decirnos lo que cada uno de ellos sufre, nos formulan preguntas. En los liminares de "La cruz de los caminos", obra primera de Zavala Muniz, ya se formula esa pregunta que, con eco cada vez más intenso, va repitiendo su protesta en toda la producción siguiente:

—"¿Quién tiene ahora nuestra esperanza, nuestra pasión; la divisa capaz de levantarnos y formar columnas marchando en un nuevo sueño con todos los que sucumben hoy en el ritmo, oscilante y monótono canto de paloma, de la ambición del pobre?"

La respuesta llega en "Fausto Garay, un caudillo": la redención está en la fe de sí mismo, en la propia voluntad, en "su capacidad de sueño y de heroísmo para realizarlo". Cada hombre es su propio mesías. Y a exaltar esa fe en el propio destino redentor tiende la imagen del caudillo, símbolo de los valores morales. "Fausto Garay" viene de ese modo a cerrar la parábola de esa narración. Pero de ella nos faltaba el conocimiento de la penúltima obra, titulada "Alto Alegre", que no ha sido representada en Montevideo. El autor reunió en torno suyo la atención alerta de unos cuantos devotos, y su voz animó las voces de sus criaturas.

"Alto Alegre" se le llamó al lugar cuando lo era de posta en que las diligencias renovaban sus tiros, mientras se aquietaba sobre la cuchilla la nube de polvo que la había escoltado durante el viaje, y antes de que en torno a la pulpería, que fué el eje del poblado, se fueran formando misérrimos rancheríos en dos calles en cruz, como presintiendo un destino de crucifixión para sus pobladores.

De aquellos cantos de esperanza que se escucharon en el apostadero, y siempre llevan en los labios los hombres que van en camino; y de la alegría sonora del paisaje de égloga que se contempla desde el altozano, le quedó el nombre como un augurio equivocado. Ahora se contradice con el espectáculo de su miseria, haciendo más ostensible el dolor de los hombres agotados en la indigencia, y la tristeza de los ojos femeninos, demasiado cansados para mirar despiertos. Un trillo de tierra roja, chirlo en el paisaje, cicatriza la imagen del campo y lo cruza como señalando un destino más allá del horizonte visible... Estampa desvaída de uno de los tantos rincones campesinos, representa a esos pueblos sin aparente razón de existencia, porque al borde mismo del camino se han detenido para perdurar parasitarios de las grandes estancias que son sus puntos cardinales...

Reducida a fórmula, "Alto Alegre" es el protagonista de su propio drama, no como figura, sino conjunto de ellas, montón borroso de gentes, bruma humana en que el espíritu colectivo ahoga toda posible determinación individual. De ahí la significación que en la escena tiene ese camino desierto, roja la tierra, que en la curva de la loma surge y se extiende hasta penetrar en el cielo, allá en la lejanía, donde se junta con la tierra y la toca.

Sucios harapos cubren a los habitantes de "Alto Alegre" que, como briznas de hierba, viven en las grietas del barro endurecido que forman sus ranchos. Como si sobre ellos pesase la trágica herencia de los atridas, sufren la inicua condenación de que huya el agua cada vez que se inclinan a beberla, y el viento levante hasta las nubes sombrías los árboles cargados de frutos en cuanto las manos se tienden hacia ellos. La miseria los ha hecho lúgubres, y su influencia sombría los ha dejado inertes.

La claridad de unos niños que juegan en el descampado, ilumina por unos instantes ese cuadro de sombra. Andan mezclados en la plazuela, pero todos obedecen, instintivamente, la consigna del más audaz que los domina por una autoridad hecha de sugestión, y por la fuerza de su facultad de soñar:

—"Hacé de cuenta que yo era un rico. Y puedo dar lo que me pidan. Así que cada uno de ustedes pide lo que guste, y hace de cuenta que yo se lo doy..." Más fuerte que la realidad de su pobreza se alza la



esperanza en sus corazones, y aunque sufren, no saben que sufren. Y en el juego de los niños, una ambición se suelda a otra ambición, y cada uno expone la forma de su deseo que, a fin de cuentas, se concreta en una idéntica para todos ellos. La niña del corro, voz angélica que ambicionó ser nube, o estrella, la convierte en reproche:

—..."sólo piden cosas de comer"...

La escena es de una ironía áspera, y tiene la fuerza expresiva de los apólogos. En los niños está la esperanza mientras posean imaginación creadora y en cada uno de ellos vive un Aladino para el milagro.

Los elementos aparentemente dispersos que intervienen en la formación del drama, conviven flúidos y mezclados en una arquitectura escénica diferenciada de la que suele aplicarse a aquellas obras en las que un solo personaje compendia, en su singularidad de protagonista de la acción, el denominador común del problema que hiere a toda la masa. Ese personaje síntesis no existe en la producción dramática de Zavala Muniz, sino que hay en ellos tantos conflictos individuales como seres la pueblan, apareciéndosenos perfectamente delimitadas sus vidas, las servidumbres que las desgarran, los desfallecimientos y las auroras de su espíritu. De ese conglomerado de seres, de esa complejidad humana, de esas vidas distintas, extrae el autor la esencia espiritual que a todos sintetiza en el sentimiento de una lírica profundamente honda, que para manifestarse compone una variedad de escenas de las que resulta destacada como elemento capital la nebulosa humana y el alma conjunta. No hay en sus obras una acción tramada al modo de las tres jornadas de la preceptiva, planteamiento, nudo, desenlace. Todo en ellas es nudo apretado que ata a los personajes y los hace estáticos, radicando en cambio lo dinámico en el plano del espíritu, en "la facultad de sueño, en la heroicidad de la acción para realizarlo".

La ordenación de la obra rehuye, por lo tanto, la definición de actos, pues uno solo es el cuadro humano que se ofrece, y responde a la de instantes o tiempos, no al modo sinfónico, — aunque bien le cuadra, — sino al de mutación de los seres y de lugar. El autor los ha distinguido de este modo: "Otro día"; "Una tarde de invierno". Y cada una de esas mutaciones ofrece la faz de Alto Alegre a distinta luz y con diverso clima moral.

Si el ambiente y el tono del primer tiempo correspondía a los niños y su esperanza, la del segundo está reservado a las mujeres y muestran la intimidad de "Alto Alegre". La hora está en el rojo de los fogones que van encendiendo en los patios, y avivan mientras hablan, remedo de un quebrado destino vestal. El tema de la miseria es el dominante. Pero si en los niños era como un fuego que los iluminaba de esperanzas, en las mujeres es como una brasa que las reseca y consume. Tipos del heroísmo doliente, silencioso, sin llantos ni quejas, son la resignación y fueron el deseo y el ensueño. Un rayo luminoso que viene del recuerdo interfiere y anula la realidad presente, poniendo acentos de inocente emoción en las palabras. La evocación idealiza el relato de unos amores lejanos que le nacieron en el corazón a la música de unas palabras que tristemente no recuerda: "¡Pero era como un verso, le garanto!"

Pero cuando se ha caído en la miseria, "¿quién tiene ganas de andar diciendo aquellas cosas tan lindas que una pensaba, cuando llega la noche?"... El recuerdo las estremece, candorosamente evadidas de su triste realidad, y el rojo de los fogones tiñe en púrpura sus andrajos haciéndolos fastuosos. Silencios profundos siguen a esas evocaciones, y el escondido recuerdo que la desgracia abatió en sus almas se asoma en palabras de ternura a los labios enlazándolas en un relámpago con aquellas "¡tan lindas, que eran como un verso!"

No son todo sombras, por consiguiente, las de esa imagen del campo, ni dolorosos vencimientos los que entenebrecen a los moradores de "Alto Alegre". Sus tinieblas se rompen con relampagueos de esperanzas, y no están totalmente apagados los rescoldos del recuerdo. Eso da aliento para esperar:

—"Las cosas cambian. Ya lo hicieron pa mal, ¿por que no pueden cambiar pa bien? ¿No halla?"

Ese juego de sugerencias interferidas es el que da ritmo dramático a la obra y va permitiendo la manifestación de la conciencia individual dominada por el ambiente, como una de aquellas terribles deidades de la naturaleza que exigían el sacrificio humano para poder renacer periódicamente desde el cieno metamorfoseada en espigas...

El cuadro último de la obra pertenece a los hombres, como el primero pertenece a la ilusión infantil, y el segundo a la ensoñación femenina. Pero aquí no hay ni esperanzas, ni recuerdos. Sólo tienen presente, y viven "saboreando su derrota como un mate amargo". Su presente es el azar, y lo provocan agrupados en torno a la baraja que va marcando el tiempo y ahuyentando las horas. Ser hombre, que para los niños es como ser un fuego, y para las mujeres una brasa, se aparece aquí como una realidad de laguna de lástima que ningún viento mueve. Entre ellos una voz profética anuncia la respuesta a la pregunta que formula el drama.

—"Y dígame, cuando pase eso que usted dice, ¿cómo se arreglarán estas cosas?"

—"¿Por qué me pregunta eso a mí? ¿Fuí yo acaso, el que hizo el corazón del hombre?"

Una ciega, voz de rapsoda, pregunta:

—"Mi hijo, ¿cómo son, mismo, los hombres? ¡Ah, quién pudiera verlo, tal cual es!... ¡Qué hermoso ha de ser el hombre"...

AMARUX.

SOCIALES



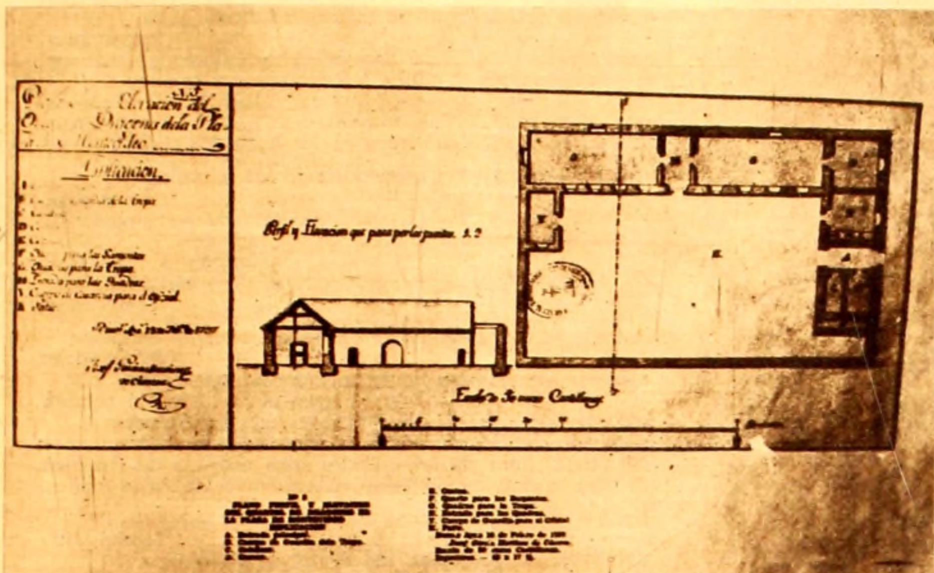
SEÑORA MARGARITA E. MUCHADA DE HALTY, DAMA QUE POSEYO EN ALTO GRADO LAS VIRTUDES DE LA MUJER DEL HOGAR, CUYO FALLECIMIENTO HA PRODUCIDO UN JUSTO SENTIMIENTO DE PESAR.

MONTEVIDEO COLONIAL

EL CUARTEL DE DRAGONES

LOS recelos de una expedición marítima inglesa al Río de la Plata, aumentaron durante los años 1781 y 1782 y no terminaron hasta principios del año siguiente en que cesaron las hostilidades entre España e Inglaterra, por haberse ajustado los preliminares de paz.

Durante ese período, se tomaron una serie de disposiciones de carácter militar, tendientes a consolidar las defensas de la Plaza de Montevideo; se aumentaron las fuerzas de su guarnición y se habilitaron los locales necesarios para alojar estos refuerzos.



PLANO PERFIL Y ELEVACION DEL CUARTEL DE DRAGONES DE LA PLAZA DE MONTEVIDEO. 1797. TOMADOS EN COPIA DIRECTA DE LOS ORIGINALES EXISTENTES EN LOS ARCHIVOS DE ESPAÑA POR EL DR. CARLOS TRAVIESO.

Con tal motivo, la Junta General de Real Hacienda, en reunión celebrada en Buenos Aires el 27 de noviembre de 1782, resolvió enviar a Montevideo los fondos necesarios para proceder a la reedificación del Cuartel de Dragones y habitaciones del Fuerte de dicha plaza.

Las planillas de jornales, correspondientes a los obreros que trabajaron en la construcción de este cuartel, firmada por el director de la obra, ingeniero militar José Pérez Brito y con el visto bueno del coronel de ingenieros Joaquín del Pino, comprueban que el edificio quedó terminado en el mes de diciembre de 1784.

A $ 9.298.60, ascendió el total de los jornales de cantería, herrería y carpintería y materiales de piedra, cal, ladrillo, teja, tierra, arena y demás gastos del nuevo cuartel construído para los Dragones.

De esta cantidad sólo se abonó $ 6.944.35 y quedaron pendientes y a deberse los $ 2.353.25 como excedente de los presupuestos formados por el gobernador para dicha obra.

En el año 1785 se justificó la razón de este exceso en los gastos realizados y se gestionó su pago.

Este edificio estaba situado al sur de la Ciudad Colonial, inmediato a la muralla, con puerta principal al mar; ocupaba una parte de la manzana que hoy limitan las calles Sarandí, Guaraní, Buenos Aires y Juan Lindolfo Cuestas.

Constaba de 50 varas de fondo y 30 de frente con las siguientes viviendas: 2 salones grandes divididos con un zaguán, que eran los que servían para cuarteles de la tropa; un cuarto de media agua para el oficial de guardia; un cuarto para calabozo y otro para la guardia de prevención, ambos al lado del zaguán de la puerta principal; tenía además otra repartición destinada a cocina. El patio estaba todo cerrado con pared de piedra.

Frente a este edificio, en la costa, se levantaba la "Batería del Cuartel de Dragones", importante obra de defensa, artillada con piezas de grueso calibre, que integraba el recinto fortificado de la ciudad.

En 1805 se resolvió agregar al Cuerpo de Dragones 500 hombres de las milicias de Montevideo, Buenos Aires y Colonia, pero, como éstos no tenían cabida en el cuartel de aquel cuerpo, el gobernador Pascual Ruiz Huidobro resolvió alquilar una casa en extramuros llamada de la "Compañía de Filipinas", edificio que ofrecía sus peligros por haber sido habitado por negros bozales, contagiados de sarna o de otros males.

Desde hacía tiempo estaba proyectada y aprobada la ampliación del Cuartel de Dragones.

Elío se dirigió en 1807 al virrey Liniers, reclamándole la urgente necesidad de llevar a cabo esta construcción: "La fuerza del cuerpo de voluntarios — le decía Elío — ocupa la Ciudadela con alguna estrechez y la del de tropa ligera ocupa el cuartel que llaman de Dragones, pero como su número ha crecido y se aumenta cada día, no caben en él; no hay casa alguna que alquilar, sería menester tomar muchas; costaría al Rey muchísimo y no lograría tener bien acuartelada la tropa, circunstancia muy fundamental — a su juicio — para la defensa y orden de la plaza

En enero de 1808 la Junta de la Real Hacienda, aprobó el presupuesto de las obras del Cuartel de Dragones cuyo costo ascendía a $ 9.540, pero se dispuso al mismo tiempo que la obra no podía realizarse por la escasez del erario. En consecuencia las tropas se debían acomodar sin ejecutar el expresado gasto. Es decir, alojándolas en casas alquiladas al efecto.

Esta resolución fué observada por el virrey Liniers, quien puso de relieve los perjuicios que su aplicación acarrearía, no solo porque el alojamiento de los soldados en casas particulares resultaba más costoso, sino también que atentaba contra la moral y disciplina de las tropas y el buen servicio de la guarnición.

En mérito a estas razones, la Junta de la Real Hacienda, resolvió autorizar el gasto correspondiente a la ampliación del cuartel y así se le comunicó al gobernador de Montevideo, el 18 de marzo de 1808.

Pero como no llegaron a Montevideo los fondos necesarios para aquella realización, Elío dispuso, por su cuenta, la construcción de un anexo al Cuartel de Dragones, obra que aunque muy inferior a las que se habían proyectado para ampliar dicho cuartel, proporcionó al comando militar de la Plaza un nuevo y adecuado local para alojar al personal de tropa de la guarnición que carecía de vivienda.

A la terminación de los trabajos, Elío se creyó en el deber de justificar el procedimiento seguido en esta emergencia y lo hizo en los siguientes términos:

"Desde que en setiembre de 1807, me entregué del mando interino de esta plaza han sido incesantes mis desvelos por remediar las faltas con que la encontré, y aumentar no sólo sus defensas, sino todas aquellas obras que sin ser de pura fortificación son necesarias a la Policía, orden militar y subsistencia de la tropa. El cuartel que ocupa el Batallón de tropas ligeras era apenas capaz de 300 hombres con comodidad y habiendo llegado su fuerza a 600 hombres me ví precisado a colocarlos en las bóvedas. Yo propuse a la Superioridad el aumento de dicho cuartel, se hizo su presupuesto, corrió el expediente los trámites ordinarios, la Junta Superior decretó debía hacerse la obra, se tomó razón en el Tribunal de Cuentas, más como con estos documentos, sin dinero, no podía comenzar la obra, y éste jamás vino a Montevideo sino en una sola ocasión, subsistían los soldados acuartelados en las bóvedas y sus jefes me hacían presente que crecían los enfermos por su extraordinaria humedad y que libres y sin embarazo salían a deshora de la noche los soldados. Luego que pude proporcionarme caudales me faltaban manos, pues todas estaban ocupadas en obras precisas de fortificación y en este estado determiné el hacer una cuadra en el hueco que cae a la parte del Norte, la cual es tan capaz como la mitad, del antiguo cuartel y queda unida a él; fué hecha en tres meses con un costo al Rey cortísimo, pues la hice con el presidio y logré tener unido y bajo de una puerta todo el cuerpo. Consideré que necesitando siempre el Rey la posesión del citado hueco, pues sin él no puede hacer un cuartel en forma que urge muchísimo, sería conveniente el comprarlo, por la Rl. Hacienda por su tasación compensándole al dueño con otro igual, se propuso al dueño y se convino; pero no conformándose con la tasación se promovió el expediente que acompaño para que hecho cargo V. E. de todo determine aquello que halle justo.

"Montevideo 13 febrero de 1810.

"Exmo. Sor.

Xavier Elío".

Entre los numerosos documentos consultados en el Archivo General de la Nación, para la realización de este estudio, se encuentra el expediente a que se refiere Elío, en su nota, en el cual constan las incidencias a que dieron lugar, la tasación de los terrenos linderos al Cuartel, sobre las calles Sarandí y Guaraní.

Pero en el plano de 1859 que ilustra este artículo, consta también que aquellos terrenos que Elío se proponía adquirir, para ampliación del Cuartel, el "hueco", como él le llamaba, continuaba todavía, siendo propiedad de particulares.

El 27 de marzo de 1889, de acuerdo con el llamamiento a licitación que al efecto se hiciera, se aprobó una propuesta para construir, en el área ocupada por el antiguo Cuartel de Dragones, un nuevo alojamiento destinado al batallón primero de cazadores.

Con la construcción de este edificio, que actualmente ocupa la Escuela Naval, desaparecieron los últimos vestigios de aquel histórico cuartel que por espacio de más de 100 años prestó importantes servicios a las distintas guarniciones que tuvo Montevideo desde el último tercio del siglo XVIII hasta igual período del siglo XIX.

Fué, además, el Cuartel de Dragones, el más importante edificio militar de su clase, levantado durante la dominación española y su construcción señaló una nueva política en el mejoramiento de la vivienda del soldado, hasta entonces alojado en los fuertes o en locales reñidos con las más elementales necesidades de una habitación colectiva.

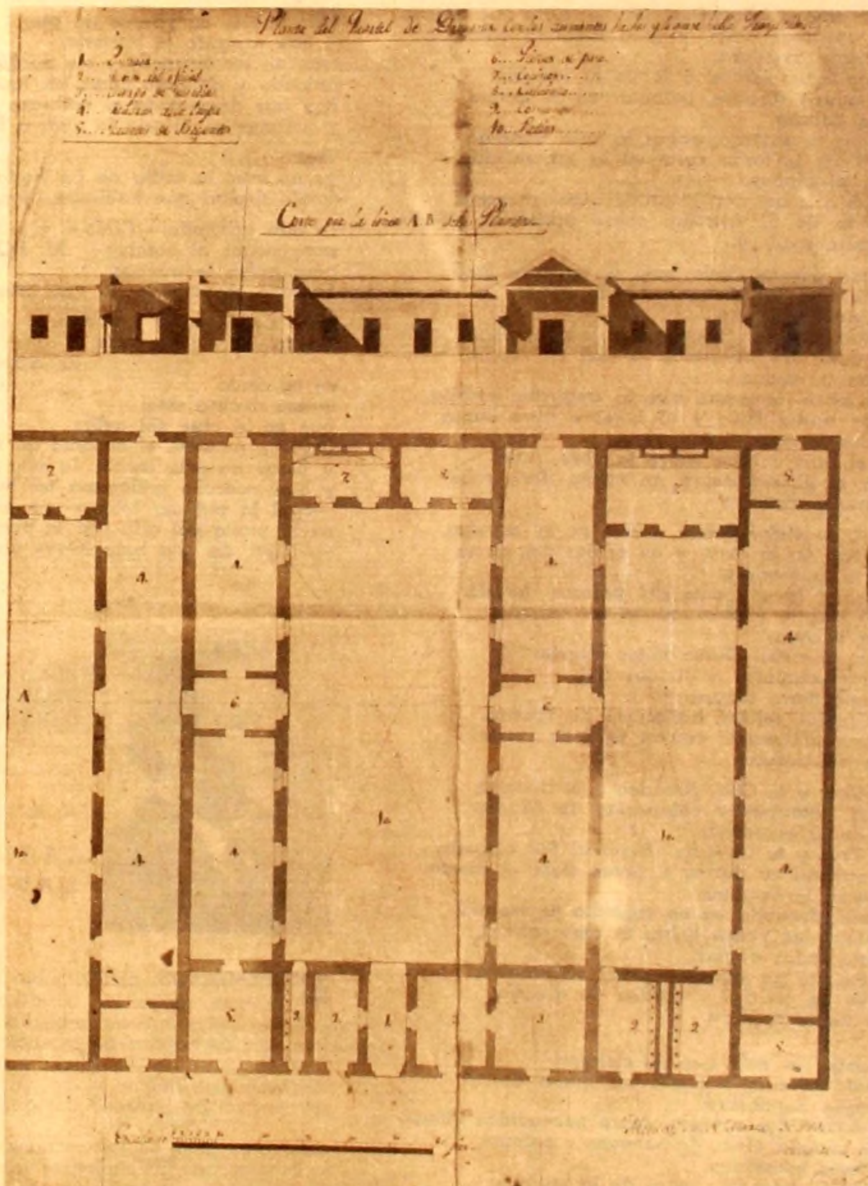
Y, a los méritos esenciales de esta obra de arquitectura militar hispana, debemos agregar otro más singular y más sugestivo.



DRAGON DE BUENOS AIRES. 1772. ACUARELA DEL PINTOR NACIONAL SEÑOR EMILIO REGALIA. EL REGIMIENTO DE DRAGONES DE BUENOS AIRES, ORGANIZADO EN EL AÑO 1772, SUSTITUYO EN LAS PROVINCIAS DEL VIRREINATO DEL RIO DE LA PLATA A LOS ANTIGUOS DRAGONES DE LOS CUERPOS PENINSULARES.

Durante la dominación española, se alojaron en el Cuartel de Dragones, no sólo las tropas veteranas, sino también las de los cuerpos de las milicias de Montevideo, formadas, como es sabido, con hijos del país; luego fué allí, no cabe duda, donde esos mismos orientales recibieron la instrucción militar que los capacitó, más tarde, para intervenir, con eficacia, en el movimiento revolucionario que contribuyó a nuestra libertad.

Mariano CORTES ARTEAGA.



PLANTA DEL CUARTEL DE DRAGONES CON LOS AUMENTOS HECHOS Y LO QUE SE HALLA PROYECTADO. 1810. EXISTENTE EN EL MUSEO HISTORICO MUNICIPAL. MONTEVIDEO.

CANTO A LA GLORIA DEL CIELO DE AMERICA

El "Canto a la Gloria del Cielo de América" fué leído por sus autores la noche del 25 de mayo en presencia de prominentes personalidades intelectuales y universitarias del Uruguay y representantes diplomáticos. Compuesto expresamente a invitación del Instituto Uruguayo de Cultura Occidental Tour Eiffel, la importancia del tema, la jerarquía de sus autores y la oportunidad especialísima en que ha sido escrito, determinarán su próxima publicación en un libro de difusión continental. Los autores de este calificado "Canto"— Carlos Rodríguez Pintos, Fernán Silva Valdez, Carlos Sabat Ercasty y Emilio Oribe — ofrendan su trabajo a la unidad de los principios espirituales de las tres Américas.



CARLOS RODRIGUEZ PINTOS

RIO celeste, río, más que río cisterna—
Desvelado silencio velando en agua eterna
Tu desnuda hermosura.
Sobre encendidos mares, sobre encendida tierra,
En tí se cumpla, cielo, lo que en promesa encierra
La azul arquitectura.
En mi ceñida sangre y en mi hueso menguado,
La bestia sin consuelo y el fino Ser alado
Lloran su desventura.
Camino de mis venas y escala de mi frente,
El animal cansado y el arcángel ardiente
Tornan a tu clausura.

Cielo — niño de América, niño — cielo que juegas
En tus praderas altas, y a la mañana entregas
Tu inocente aventura.
Entre tambores sordos y lobos al acecho,
Dulces potros rosados galopan en tu pecho
Inefable llanura.
Oculto en tu sosiego, sobre la mar dormida,
El puñal de la tarde corta en la luz vencida
Tu roja arboladura,
Y el toro gris del día, segando trigos muertos,
Desprende de tu entraña, sobre apacibles puertos,
La púrpura madura.

Cielo que buscas Cielo bajo el terrestre limo,
Cielo de tres Américas, exaltado racimo
De limpia carnadura,
La cicatriz abierta de un tiempo vergonzoso
Ha de dejar tus flancos y tu piel en reposo,
E intacta tu cintura.
Bajo tu frente inmensa, que la angustia levanta,
Juega la bestia libre y el hombre libre canta
Su ceniza futura.
Vuela el pájaro libre sobre la libre nube.
Rezuma el libre fruto, y en sueño libre sube
La humana criatura.

América, tu cielo! Fiesta verde en la espuma,
Relámpago en la rosa, y en el ijar del puma
Candente mordedura.
Temblor en la garganta del palomo dorado,
Y en la secreta y tibia pezuña del venado
Fugitiva ternura.
América, tu cielo! Duros mitos eternos
Ruedan alucinantes y lívidos infiernos
Sobre una tierra oscura.
Huyen de los relojes horizontes de muerte,
Y exactas geografías cuajan en lodo inerte
Trágica desmesura.

Por la Cruz y la Osa, América a tu Historia,
Halcones, atalayas y calandrias de Gloria
Suben de tu espesura.
Por tu Cruz y tu Osa del Norte al Sur caliente,
Da el gavilán su garra, el joven tigre el diente,
Y el varón la estatura.
A corazón desnudo va en custodia tu espada.
Lava luego tus venas sobre tu mar salada,
Que todo ardor depura,
Y queden en tus sangres, virtud de regalía,
Azúcares de olvidos y cardos de alegría,
Umbral de tu cordura.

Río celeste, río, más que río cisterna.—
Desvelado silencio velando en llama eterna
Tu grávida hermosura.
Sobre encendidos cuerpos, sobre encendidas almas,
En tí se cumpla, cielo, de palomas y palmas,
La perfecta estructura.
Urgiendo el defendido coral de la mañana
Por tu sitiada rosa, la noche americana
Rasga su vestidura,
Y en la raíz del pecho tremenda la esperanza,
El poeta levanta su espejo de alabanza
Hacia tu Forma pura.



FERNAN SILVA VALDES

CIELO:
en la balanza del Mundo
el otro plato que corresponde al mar.

Piel del Misterio vivo en el Más Allá.

Cielo de América:
sangrante de soles,
torvo de tormentas,
pálido de lunas,
azulado de ángeles
y rayado en ligero garabato
por la firma divina del relámpago.

Cielo de la América triple y total,
surcado en vuelo olímpico por los sub dioses,
de vida a vida,
de audacia a audacia,
de muerte a muerte.

Cementerio de cruces voladoras;
pista del avión que picotea
claras estrellas en lo más alto,
y oro negro en lo más bajo.

Cielo alado de cóndores nacidos del huevo de la frente;
pájaros del pico taladrante y certero
con una bala de hierro en la punta del canto.

El hombre, poseedor de TRES MUERTES,
te ha conquistado para su muerte NUEVA,
y se eleva hasta tí para morir tan alto
que cualquier día llega con vida al más allá.

Cielo:
avión,
Mañana:
¿Qué se propone el hombre:
jura llegar al Dios que hay tras de tu piel,
y sella el juramento en la cruz del avión
apoyada en los labios del Sol?
¿O quiere —en ascensión inmensa—
integrarse al modelo— llegar a la querencia del
[avión, perforando el azul,
atraído por la fuerza— forma y luz—
de la "Cruz del Sur"?

Los pájaros —pétalos de arcoiris—
camuflados en gris, el color bélico,—
se han fundido en aviones cambiando sus trinos
por el canto metálico, y heroico del motor:
¡el canto que lleva la Muerte en la punta del pico!

Cielo:
Mar puesto en puntas de pie:
te han rasgado el Misterio;
eras un ojo inmenso y sin mirada
redondo y dormido como un tapón de siglos;
hoy has despertado al timbrazo del hierro
y aviones en picada te atan a la tierra.

Cielo:
ya no eres la orilla de La Nada
donde decían que habitaba Dios;

Te han achicado— Cielo— y te han hecho un camino
para llegar al hombre— AL HOMBRE; nada más;
pero quien te navega
lo hace embarcado en una cruz

Cielo de América, crucificado,
volado de vida a vida
de muerte a muerte,

en mi canto
quiero decirte esto:
que en la cruz del avión,
¡Ay! se renueve el símbolo de Aquel, hijo del hombre;
y luego de esta lucha, de esta siembra,
y esta cosecha millonaria en huesos,
—cual la paloma bíblica con la rama de olivo—
en la punta del grito, en la punta del canto,
en lugar de una bala lleves un corazón.



CARLOS SABAT ERCASTY.

ESTREMECEOS, almas, vibrad, cuerpos ardientes!...
Irradien astros las banderas purpúreas de la sangre,
quemen sus gemas fecundas los trigos de las fértiles manos,
crepiten los nervios en incendiados delirios,
dancen la danza del júbilo radiante
las frenéticas fiebres y los electrizados anhelos,
enrojezcan los bosques del pecho bajo un ebrio signo
[de águilas,
esta es la hora de las grandes alas cubiertas de América,
la hora en que las simientes vuelan hacia los siglos futuros!

Luz sobre la luz de todos los siglos,
llama sobre la llama de todas las estrellas,
olas enardecidas sobre las olas de todos los mares,
diáfanas nieves sobre las nieves de todos los montes,
cráteres fulmíneos sobre los cráteres de todas las tierras,
frentes humanas sobre el orgullo de todas las frentes
[sobrehumanas,
esta es la hora de las grandes alas abiertas de América,
la hora en que las simientes vuelan hacia los siglos futuros!

Dardos de la audacia desprendidos por nunca soñados
[arqueros,
verbo de las revelaciones bruñido en los yunques trágicos
sobre el corazón de oro y hierro de nunca escuchados
[profetas,
canto de cantos sobre las liras vivientes de los bosques,
mágicos aviones del pensamiento horadando los
[adversos huracanes
y rasgando las tinieblas con las pánicas heridas del fuego,
proas sobre la tempestad irrumpiendo de las ciudades
[del hombre
para arrodillar el espasmo salvaje de los océanos,
esta es la hora de las grandes alas abiertas de América,
la hora en que las simientes vuelan hacia los siglos futuros!

Crisol dinámico donde arden los mitos de las nuevas
[progenies,
surco sacro para la ebriedad de las rubias espigas,
limos fecundos para las titánicas selvas de un orbe divino,
rocas de magia y de milagro para las torres de las
[ciudades soñadas,
bronces y mármoles para una estatuaria de inigualados
[arquetipos,
atmósfera celeste para un éxtasis de dioses y de
[arcángeles,
montañas terribles para una épica de indomados varones,
brechas hendidas al odio y a la muerte por el amor y
[por la inmortalidad,
esta es la hora de las grandes alas abiertas de América,
la hora en que las simientes vuelan hacia los siglos futuros!

Rayos de la intuición despedazando las murallas del
[enigma,
números titánicos en el pulso genésico de las creaciones,
latidos del corazón-arquitecto en las terrestres
[entrañas flamígeras,
ritmo fúlgido de las órbitas enfrenando los vértigos
[del caos,

ardimiento del alma de las estrellas, esmalte candente
[de la noche,
espadas vehementes de la inteligencia enclavadas
[en el horror de la sombra,
caliente irrupción de los sibilantes corceles solares
vertiendo de los ojos y de las crines palingenésicas llamas,
esta es la hora de las grandes alas abiertas de América,
la hora en que las simientes vuelan hacia los siglos futuros!

De Norte a Sur, del Este al Oeste, Vida inmortal,
[ebria Vida,
del Artico al Antártico, del Atlántico al Pacífico,
sobre las cordilleras inflamadas en el parto de las
[nuevas edades,
sobre los ríos purificados mientras beben el vino
[fecundo de la noche
y los éteres cósmicos de las auroras y los mediodías,
sobre las pampas de resonantes ecos y epónimos jinetes,
Vida inmortal, ebria Vida, Vida de delirios supremos
[y de videncias mágicas,
desenfrenada, abrasadora, incalculable, desbordante,
[pánica Vida,
esta es la hora de las grandes alas abiertas de América,
la hora en que las simientes vuelan hacia los siglos futuros!

¡La hora, escuchadlo, hombres de América, la hora
[sin ejemplo,
la hora más alta desprendida por el arquero de los siglos,
la hora irrumpida del relámpago de las revelaciones,
la hora que desplazará el recuerdo de las viejas órbitas,
la hora en que la tierra y los mundos mudarán las
[ideas de sus frentes,
la hora en que los dioses entrarán otra vez al pecho
[de los hombres
la hora en que los monstruos renazcan en la cuna de
[la belleza
y la boca del cielo venga a beber el néctar en la boca
[del hombre!
¡Así, así hermanos, así la hora de las alas de América,
así, la hora en que las simientes vuelan hacia los
[siglos futuros!



EMILIO ORIBE.

HOY le canto,
En la gloria del cielo, a la Atlántida un canto;
Hacia la húmeda antorcha del trópico lo levanto,
O hacia el monte, donde el cóndor remonta
En crepuscular revolar taciturno.

Un cántico desprendiéndose de los páramos grises,
Donde el polo norte hipnotiza a la estrella polar,
Y como el arco iris, sobre el cristal de veinte países
Cruce, y se hunda
En los témpanos del sur otra vez en el mar.

Mas sé que la gloria del canto
Es como la flor del torrente
Que solo en corriente que huye halla cimiento firme,
O el lujoso mirar momentáneo de tigre o serpiente.
Cual un cardo de pampas al viento,
Con mi canto he de irme.

*

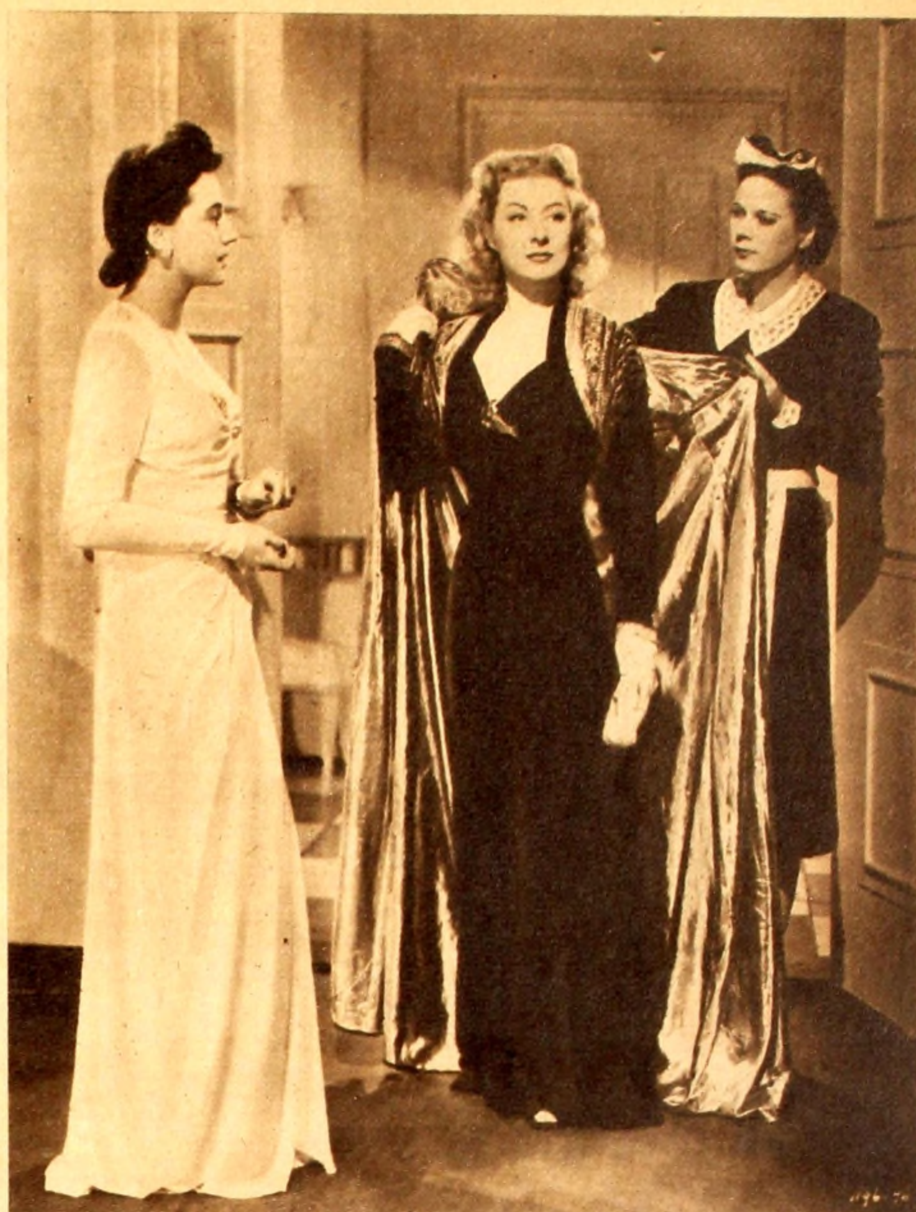
La Atlántida se yergue con su doble mundo,
De Norte a Sur, como un reloj de arena gigante y
[errabundo.
En el Istmo se inclina y estrecha en larga línea sinuosa.
Como un reloj de arenas vivas, la Atlántida está hecha.



"El Toque Femenino"

EXHIBE METRO LA COMEDIA QUE TIENE DE INTERPRETES CENTRALES A ROSALIND RUSSELL, DON AMECHE Y KAY FRANCIS.

* CINE *



"De Mujer a Mujer"

METRO GOLDWYN MAYER REUNE A CUATRO ESTRELLAS DE SU ELENCO EN LA VERSION DE LA OBRA TEATRAL DE RACHEL COTHERS "DE MUJER A MUJER" QUE EL SABADO ESTRENA CINE METRO: JOAN CRAWFORD, ROBERT TAYLOR, GREER GARSON Y HERBERT MARSHALL.

Un continente en cada base reposa,
Y un gran frontal cerúleo sin cesar la circunda,
Clepsidra que de Tiempo y sangre se inunda,
Los hombres son su arena silenciosa.

*

Jamás los orbes vieran más ilustres racimos de estados,
Jamás pueblos más libres lucieran venablos más potentes.
La Belleza asume su piel de exágonos dorados
Y la eternidad está ascendiendo del rudo cuarzo a
[las frentes.

Sobre estas colinas con vientres de infinitas promesas
Dode aún agrúpase un enigma de tribus al pie de
[volcanes,
La noche sabe bien porqué aviva litúrgicas pavesas
Y porqué los vientos lloran, mordidos por lamentos
[de titanes.

Lejos, ponen sierpe en escudo las razas con odio funesto,
Y se degradan en purpúreo holocausto las frentes
[más nobles.
Levantad, oh labios, la plegaria del amor manifiesto.
Vestíos, oh santuarios, con florecidos robles.

*

Noche a noche enciéndense más aulas para que el
[espíritu batalle
Y cuaja el trigo su joya entre la gleba y la bruma.
La tierra se coloca su máscara de montaña y de valle,
Y el océano danza a sus pies la danza del abismo
[y la espuma.

Canta la noche un himno que imanta a los estuarios,
Trabaja en el zodíaco la colgante sinfonía,
Contemplad miles de obreros con diamantinos sudarios;
Decoran día a día la torre de la invencible Utopía.

Invencible, por real.
Emerge desnuda del caos, que al engendrala huye.
La Atlántida actual, la que no se destruye,
Brilla entre dos océanos como custodia entre dos manos.
La Babel en la cual
Los hermanos piensan y no se odian: aquí se construye.
Ya hacen signos a nuestras torres
Las torres de los mundos lejanos.

Aquí mismo,
Junto a la bruma del mar,
Yo oí hablar al abismo
En estrofas de espuma o pluma de paloma.
Dijo: La Atlántida es la copa
De bordes desmesuradamente abiertos,
Donde vida eterna asoma
Y donde comulgan juntos los vivos y los muertos.

*

Si alguien nos ha de mandar, que un Dios nos mande.
Y ante él, cadenas de nudos de arena sea el Ande.

Tres Américas desgarran imperios de nieblas.
Tres Américas se arrojan más allá de los mares dudosos.
Ven pueblos mártires en lucha con el bélico ángel de
[las tinieblas.
Y espadón les ofrecen, o la lámpara de los lares dichosos.
El hombre, en tanto, avanza en la nave cuyos remos
[son siglos cambiantes.
Si del abismo triunfa es porque busca el fulgor de los
[fijos luceros.
Atlántida lo alienta en su mástil de milagros constantes.
Y allí irrumpe su hacha de llamas en diáfanos regueros,
Cuando pisen los hombres la roca de los astros distantes,
Jure estar uno de nosotros entre los primeros
Y últimos marineros
Tripulantes.

*

Vigilad, si sois libres, con las claves en los brazos robustos.
De pie, en inminencia de trágicos dramas,
O apoyados en pórticos nevados de los Andes augustos
Porque donde Bolívar y Washington pusieron su pie
[de vívidas llamas.
Jamás permitamos que se humille a la más leve avecilla.

Afirme nuestra sangre en actos las duras proclamas
Y el mando prometeico nos impida doblar la rodilla.

En la mirada serena
De un Dios, para siempre se fijó la figura de la Atlántida,
Como joya del Tiempo, preciosa.
Bien estrecha en el Istmo, es un gran reloj de arena.
La sangre silenciosa que de nuestro pecho fluye, como
[un fuego, la inunda.
El frontal cerúleo que desde lo eterno la engendra,
[y circunda.

Y construye, díceme:
Oh clepsidra! Oh arena! Oh sangre! Oh nebulosa!
América es la imagen del Tiempo, que no se destruye
[ni reposa.

*

Si alguien nos ha de mandar, que un Dios nos mande.
Un canto, en la gloria del cielo de Atlántida se levanta,
O hacia el Ande,
Donde el cóndor retorna en crepuscular revolar taciturno.

Es noche. A todos anuncio un pensamiento que canta.
—¿Sois héroes?
Descifradlo en el cordaje del oleaje nocturno.
Porque en pensamientos, únicos y creadores, el universo,
En disputas de dioses, aquí se va a expresar.
Cada cumbre andina es la letra de un gran alfabeto
[disperso.
Oh hermanos del Norte: Sólo unidos lo vamos a descifrar.

COMO CUIDAR EL CUTIS DURANTE EL INVIERNO

Son bien conocidos los malos efectos del aire y del frío sobre la célula epidérmica. Por eso en invierno, el cutis se marchita, se contrae, se paspa y envejece. Los verdaderos especialistas de la piel aconsejan un poco de glicerina de almendro pura (que se consigue en frasquitos especiales) y que se hace absorber a la cara y manos con un suave masaje. El resultado es admirable e instantáneo.



LA POTENCIA NAVAL de los ESTADOS UNIDOS

He aquí una carta gráfica en colores que demuestra la Armada mas poderosa que hay en el mundo. La información compilada de fuentes oficiales demuestra los buques ya construidos para la flota de los Estados Unidos, aquellos que estan ahora construyéndose y los que todavia están en proyecto. Los detalles de estos últimos todavía no pueden revelarse.

1 **ARKANSAS** — construido en 1911; 26.100 toneladas; 1.330 oficiales y tripulación; eslora 562 pies, manga 106 pies; Cañones: 12 de 12 pulgadas, 16 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 3 pulgadas. 3 aeroplanos.

2 **NEW YORK** — construido en 1912; 27.000 toneladas; 1.314 oficiales y tripulación; eslora 573 pies, manga 106 pies; Cañones: 10 de 14 pulgadas, 16 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 3 pulgadas.

3 **TEXAS** — construido en 1912; 27.000 toneladas; 1.314 oficiales y tripulación; eslora 573 pies, manga 106 pies. Cañones: 10 de 14 pulgadas, 16 de 5 pulgadas, 3 cañones anti-aéreos de 8 pulgadas. 3 aeroplanos.

4 **NEVADA**—construido en 1914; 29.000 toneladas; 1.301 oficiales y tripulación; eslora 583 pies, manga 107 pies 11 pulgadas. Cañones: 10 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

5 **OKLAHOMA** — construido en 1914; 29.000 toneladas; 1.314 oficiales y tripulación; eslora 583 pies, manga 107 pies 11 pulgadas. Cañones: 10 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

6 **WYOMING** — construido en 1912; 27.000 toneladas; 1.314 oficiales y tripulación. Cañones: 10 de 14 pulgadas, 16 de 5 pulgadas, 8 anti-aéreos de 3 pulgadas. 3 aeroplanos.

7 **NORTH CAROLINA** — construido en 1940; 35.000 toneladas; 1.500 oficiales y tripulación; eslora 750 pies, manga 108 pies. Cañones: 9 de 16 pulgadas, 20 de 5 pulgadas, 16 cañones pequeños, 2 catapultas. 4 aeroplanos.

8 **WASHINGTON**—construido en 1940; 35.000 toneladas; 1.500 oficiales y tripulación; eslora 750 pies, manga 108 pies. Cañones: 9 de 16 pulgadas, 20 de 5 pulgadas, 16 cañones pequeños, 2 catapultas. 4 aeroplanos.

9 **PENNSYLVANIA** — construido en 1915; 33.100 toneladas; 1.350 oficiales y tripulación; eslora 608 pies, manga 106 pies 3 pulgadas. Cañones: 12 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

10 **TENNESSEE** — construido en 1919; 32.300 toneladas; 1.480 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 97 pies 6 pulgadas. Cañones: 12 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas.

11 **CALIFORNIA** — construido en 1919; 32.300 toneladas; 1.480 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 97 pies 6 pulgadas. Cañones: 12 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas.

12 **IDAHO** — construido en 1917; 33.400 toneladas; 1.323 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 106 pies 6 pulgadas. Cañones: 12 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

13 **MISSISSIPPI** — construido en 1917; 33.000 toneladas; 1.323 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 106 pies 6 pulgadas. Cañones: 12 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

14 **NEW MEXICO** — construido en 1917; 33.000 toneladas; 1.323 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 106 pies 6 pulgadas. Cañones: 12 de 14 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

15 **WEST VIRGINIA** — construido en 1921; 31.800 toneladas; 1.486 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 97 pies 6 pulgadas. Cañones: 8 de 16 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas.

16 **COLORADO** — construido en 1921; 32.500 toneladas; 1.407 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 97 pies 6 pulgadas. Cañones: 8 de 16 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 2 aeroplanos.

17 **MARYLAND** — construido en 1920; 31.500 toneladas; 1.407 oficiales y tripulación; eslora 624 pies, manga 97 pies 6 pulgadas. Cañones: 8 de 16 pulgadas, 12 de 5 pulgadas, 8 cañones anti-aéreos de 5 pulgadas. 3 aeroplanos.

18 **ILLINOIS** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

19 **KENTUCKY** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

20 **MONTANA** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

21 **OHIO** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

22 **MAINE** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

23 **NEW HAMPSHIRE** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

24 **LOUISIANA** — todavía en proyecto. Probablemente 58.000 toneladas.

25 **IOWA** — quilla colocada en junio de 1940. 45.000 toneladas; eslora 880 pies, manga 108 pies. Cañones: 9 de 16 pulgadas y 36 más pequeños. 4 aeroplanos.

26 **NEW JERSEY** — se [illegible] septiembre de 1940. [illegible] eslora 880 pies, manga [illegible] nes: 9 de 16 pulgadas [illegible] queños. 4 aeroplanos.

27 **MISSOURI** — se [illegible] enero de 1941. 45.000 [illegible] 880 pies, manga 108 pies [illegible] 16 pulgadas y 36 más [illegible] planos.

28 **WISCONSIN** — se [illegible] enero de 1941. 45.000 [illegible] 880 pies, manga 108 pies [illegible] 16 pulgadas y 36 más [illegible] planos.

29 **ALABAMA** — [illegible] 35.000 toneladas; [illegible] pies de manga. Cañones [illegible] das y más pequeños. [illegible]

30 **INDIANA**—[illegible] toneladas; 1.500 [illegible] 750 pies de eslora, 10[illegible] Cañones: 9 de 16 [illegible] pequeños. 4 aeroplanos.

Barcos Auxiliares

La Armada de los Estados Unidos está defendida por cientos de pequeñas embarcaciones de combate y barcos auxiliares. Inclusive hidroplanos, submarinos, plantaminas, dragaminas, transportes, barcos de reparación, barcos de auxilio caza-submarinos, torpederas, barcos de patrulla, barcos de entrenamiento, barcos de ejercicio de tiro al blanco, barcos hospitales, barcos de municiones, barcos petroleros, barcos de carga y muchos otros. Centenares de barcos de estas categorías están construyéndose para la Armada de los Dos Océanos.

Submarinos

La Armada tiene 111 submarinos en servicio actualmente. 14 más están en vías de construcción y otros 65 en proyecto de construirse.

Destructores

Hay 168 destructores en el servicio, más 46 barcos anticuados que han sido convertidos para su uso como cañoneras, botes patrulleros, plantaminas, etc. 18 más están en vías de construcción y 178 en proyecto.

Cruceros

Hay 37 cruceros en servicio de los cuales 18 son pesados y 19 ligeros. 9 más están en construcción y 45 de combate, pesados y ligeros que están en proyecto.

Porta-aviones

Nuestra Armada tiene 7 porta-aviones en servicio, 4 más están en construcción y 7 en proyecto.

Acorazados

En los dos océanos hay 21 acorazados en servicio. 4 más están en construcción y 7 en proyecto.

31 MASSACHUSETTS — construido en 1941; 35.000 toneladas; 1.500 oficiales y tripulación. 750 pies de eslora, 108 pies de manga. Cañones: 9 de 16 pulgadas y 36 más pequeños. 4 aeroplanos.

32 SOUTH DAKOTA — construido en 1941; 35.000 toneladas; 1.500 oficiales y y tripulación. 750 pies de eslora, 108 pies de manga. Cañones: 9 de 16 pulgadas y 36 más pequeños. 4 aeroplanos.

33 FRANKLIN — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

34 HANCOCK — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

35 RANDOLPH — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

36 CABOT — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

37 BUNKER HILL — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

38 ORISKANY — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

39 TICONDEROGA — todavía en proyecto. 26.000 toneladas. Cerca de 2.000 oficiales y tripulación. Cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños. Lleva cerca de 100 aeroplanos.

40 WASP — construido en 1939; 14.700 toneladas; 1.800 oficiales y tripulación; eslora 739 pies. Cañones: 8 anti-aéreos de 5 pulgadas y 40 más pequeños. Lleva de 72 a 80 aeroplanos.

41 RANGER — construido en 1933; 14.500 toneladas; 1.788 oficiales y tripulación; eslora 769 pies. Cañones: 8 anti-aéreos de 5 pulgadas y 40 más pequeños. Lleva de 81 a 90 aeroplanos.

42 SARATOGA — construido en 1925; 33.000 toneladas; 2.122 oficiales y tripulación; eslora 830 pies, manga 105 pies 6 pulgadas. Cañones: 8 de 8 pulgadas, 12 anti-aéreos de 5 pulgadas, 12 más pequeños. Lleva de 81 a 90 aeroplanos.

43 LEXINGTON — construido en 1925; 33.000 toneladas; 2.122 oficiales y tripulación; eslora 830 pies, manga 105 pies 6 pulgadas. Cañones: 8 de 8 pulgadas, 12 anti-aéreos de 5 pulgadas, 12 más pequeños. Lleva de 81 a 90 aeroplanos.

44 YORKTOWN — construido en 1936; 19.900 toneladas; 2.072 oficiales y tripulación; eslora 809 pies 6 pulgadas, manga 83 pies 3 pulgadas. Cañones: 8 de 5 pulgadas, 16 anti-aéreos de (1.1) y 16 más pequeños. Lleva de 81 a 100 aeroplanos.

45 ENTERPRISE — Construido en 1936; 19.900 toneladas; 2.072 oficiales y tripulación; eslora 809 pies 6 pulgadas, manga 83 pies 3 pulgadas. Cañones: 8 de 5 pulgadas, 16 anti-aéreos de (1.1) y 16 más pequeños. Lleva de 81 a 100 aeroplanos.

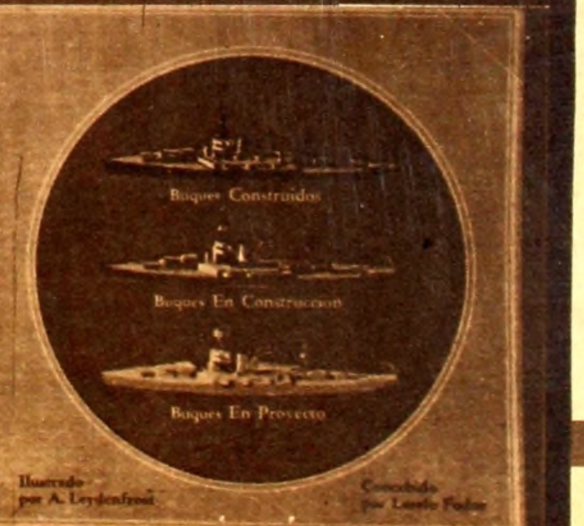
46 HORNET — Construido en 1941; 19.900 toneladas; 2.072 oficiales y tripulación; eslora 809 pies 6 pulgadas, manga 83 pies 3 pulgadas. Cañones 8 de 5 pulgadas, 16 anti-aéreos de (1.1) y 16 más pequeños. Lleva de 81 a 100 aeroplanos.

47 KEARSARGE — En construcción. 26.000 toneladas; 2.000 oficiales y tripulación; cañones: 8 de 5 pulgadas, y otros más pequeños.

48 INTREPID — Se colocó la quilla en 1941. 26.000 toneladas; 2.000 oficiales y tripulación; cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños.

49 BON HOMME RICHARD — Se colocó la quilla en 1941. 26.000 toneladas; 2.000 oficiales y marinos; cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños.

50 ESSEX — Quilla colocada en 1941. 26.000 toneladas; 2.000 oficiales y tripulación; cañones: 8 de 5 pulgadas y otros más pequeños.



LOS ALEMANES EN LA CONQUISTA

LA historia de la conquista de América fué en otros tiempos el tema preferido de los grandes historiadores del Nuevo Mundo. Irving, Prescott, Bancroft y otros, en Norteamérica; Genaro García, Orozco y Berra, García Icazbalceta, en Méjico; José Toribio Medina, en Chile; Mitre, Lafone Quevedo, Enrique Peña, etc., en la Argentina, habían hecho de los tiempos heroicos de la conquista y colonización un monumento de gloria. Atraían aquellas empresas magníficas, las fundaciones de nuestras ciudades, los orígenes de la imprenta y de la cultura, la formación, en fin, de nuestros pueblos, con todas las fuerzas e inquietudes que culminarían en la independencia. José Manuel Estrada, en la Argentina, enseñaba que para comprender nuestra historia independiente era preciso conocer nuestro pasado colonial y remontarse a la historia de España. La curiosidad por el pasado hispánico del Nuevo Mundo era intensa también en Europa. La leyenda negra, surgida de las polémicas de domínicos y jerónimos y de misioneros y encomenderos, había dado excelentes materiales falsos a los detractores de España. La bondad del hombre natural americano había inspirado a los filósofos franceses. Los románticos hallaron en las historias del Nuevo Mundo bellos motivos de inspiración. América, con el ejemplo revolucionario de los Estados Unidos, se adelantó a la revolución francesa del 1789. Pocas veces se ha dicho, y se ha demostrado, que Europa miró mucho más a América que América a Europa. Luego, la curiosidad de lo americano en el Viejo Mundo fué decayendo. Nosotros mismos, con las erróneas ideas que nos inculcaron maestros nacidos del odio a España, creíamos que la independencia había estallado sola, sin una incubación de siglos. Fueron muchos americanos los que imaginaron semejante monstruosidad histórica. Por suerte, otros americanos supimos reaccionar y ver la verdad donde la verdad existía. Actualmente la historia de la conquista y de la colonia renace a una nueva vida. En los Estados Unidos el pasado hispánico es un culto desde California a la Florida. Desde Méjico hasta la Patagonia se comprende que nuestra historia está fundada en el pasado español, que aquel pasado, en vez de estar envuelto en sombras, fué un mundo de inquietudes, de fermentos y de fuerzas extraordinarias, sorprendentes, sin parangón en la historia del mundo. Y los historiadores de América, unidos en su comprensión, reviven los siglos de la colonia con una emoción nueva, con un espíritu nuevo, firmemente convencidos de que con ello levantan la gloria de España, y, en especial, la gloria de América.

Desde hace años tenemos el proyecto de escribir un estudio crítico sobre los historiadores de la conquista americana. Es un género histórico que se diferencia fundamentalmente del género de la independencia. Para escribir sobre la conquista se requiere una mentalidad y una cultura distintas a las necesarias para disertar sobre el período revolucionario, anárquico y evolucionista de la independencia. El historiador de la conquista debe conocer a fondo la historia de Europa en la edad media, y no puede ignorar la historia de España, de sus leyes, de su cultura, de sus ideales políticos, religiosos, etc. Quien ignore, por ejemplo, la historia de las matemáticas en Europa y en España, no puede comprender el examen de Colón por los sabios españoles y el porqué del descubrimiento de América. Toda la historia de la conquista es una historia de Europa en América. Cuando un historiador americano escribe sobre la conquista o colonización, basta una línea para saber si conoce lo que debe conocer para tomar la pluma, o no lo conoce. Por desgracia son muchos los investigadores que pasan la vida en los archivos, descubriendo documentos preciosos para nuestra historia colonial, que ignoran, elementalmente, las bases imprescindibles para utilizar sus descubrimientos.

Entre los historiadores contemporáneos que más se destacan en la resurrección de la conqusta americana citamos el nombre de Germán Arciniegas. Posee una cultura humanista. Tiene un hondo sentido emocional de la historia de la colonización heroica. Escribe con pulcritud y elegancia. Son tres cualidades que raramente se unen en un solo historiador. Arciniegas, además, domina sus pensamientos, sabe encauzar sus ideas, filtrar a través de su sensibilidad los hechos externos. Es otra cualidad difícil de encontrar. Los historiadores, por lo común, repiten. Son meros puentes entre el documento inédito o el libro poco conocido, y la máquina de imprenta. Suelen pecar por cumplir con exceso su labor de recolectores. Esta tara es elogiable cuando tiene por fin reunir datos precisos referentes a un punto cronológico, a una cuestión de límites, etc. En estos casos la exhibición desnuda de todas las referencias existentes es imprescindible. También lo es en muchas otras dilucidaciones históricas; pero cuando el historiador se propone revivir un personaje o un momento histórico, la exhibición de los hechos que le permiten enunciar un juicio, puede hacerse al público o no puede hacerse, según el aspecto tipográfico que se quiera dar a la obra; pero debe haberse filtrado a través del espíritu del autor. La historia pragmática no siempre es verdad, no es, en todos los casos, lo que realmente ha sucedido: es la sensibilidad de un autor hecha relato, es una muestra de la comprensión e interpretación histórica, no de la época evocada sino de la época en que se hace la evocación. Para el autor de estas líneas a veces tiene más importancia la visión del historiador que la aclaración del suceso histórico, porque el suceso, perfectamente estudiado en otras obras, ha llegado a un punto muerto en lo que se refiere a la investigación, mientras que la forma en que ha sido visto se convierte en un elemento de estudio. Hace años que reunimos elementos para componer una historia de las ideas históricas, es decir, una historia de la pragmática histórica.

Germán Arciniegas es un historiador pragmático. La historia de la conquista debe agradecerle su divulgación elevada a la categoría de obra de arte. Su vida de Gonzalo Jiménez de Quesada, su estudio sobre los comuneros de Nueva Granada y otros ensayos admirables, son resurrecciones llenas de emoción y de espíritu. Personajes y tiempos viven en el cerebro de Arciniegas una existencia ideal. Se animan con una facilidad mágica y se presentan al lector como si el lector se transformase en personaje histórico y penetrase en la historia. La simbiosis, o asociación de la historia revivida y del amante de la historia, es perfecta en cuanto a emoción lograda. Arciniegas hace ver y sentir. Nosotros no queremos averiguar si esta resurrección está fundada en bases inconmovibles. La historia pragmática debe interesarnos por el prisma, o sea, el



autor, que descompone sus colores, es decir, sus fibras, sus fuerzas constitutivas. Cuando se escriba la historia del pragmatismo histórico americano se clasificará a Arciniegas como a un maestro del color y del relato en la evocación colonial, y se agregará que fué un intérprete psicológico y filosófico, un sutil razonador, un hondo inquisidor de almas, de intenciones y de actos. Mira donde otros autores no saben o no quieren mirar. Es éste un don muy grande para la presenatción de aspectos históricos. Por ejemplo, destaca con sencillez, entre las "cosas de la reina Isabel", el envío de tres naves para explorar el océano, y la armada de ciento treinta naves para llevar la princesa doña Juana a la corte de Maximiliano. La comparación impresiona y nos muesta a Isabel como a una mujer incomprensiva o mezquina en ciertos aspectos. El juicio cambia si reflexionamos que para hacer una exploración en el océano vacío no se necesitaban ciento treinta naves poderosamente armadas. Pero el efecto psicológico está dado. Así es la historia pragmática: un indagar de intenciones, una adivinanza de propósitos. Lo mismo puede decirse de la rebelión de los comuneros españoles. Arciniegas la describe con rasgos de pintor impresionista. El pueblo se levanta. Todavía, a pesar de los siglos, no se sabe por qué se levantó aquel pueblo. Los documentos visibles decían que por causas muy justas. Otros documentos, que no son todos los utilizados por Danvila y Collado, descubren intenciones sin gloria de los comuneros. La revisión crítica, mantenida en alto, en España, últimamente, por Julián María Rubio — amigo inolvidable — enseña que los comuneros querían volver a un feudalismo inconveniente y que hasta fueron traidores aliándose a los franceses. Los juicios que se creía definitivos fallan y caen. Así es la historia. Nada hay en ella de seguro. Esta inseguridad es su vida, su renovación constante. Cuando no se discute sobre un punto histórico su interés muere.

La historia de los alemanes en América era, desde el punto de vista documental, un hecho acabado. Jules Humbert fué de los primeros eruditos en fijar su atención sobre los alemanes en Venezuela. Sus investigaciones prometían otros descubrimientos cuando un accidente callejero le hizo comprender que la vida apacible de un pueblo donde no hubiese tantos vehículos matadores de transeúntes era la mejor de las vidas, y allí tuvimos emoción de conocerlo, hace años, por indicación del hispanista Georges Cirot, decano de la Facultad de Letras de Burdeos. Desde entonces nos apasionó la historia de los alemanes en el Nuevo Mundo, y cuando estudiamos, no ha mucho, la actuación desconocida de Domingo de Zornoza y Martín de Orduña en la financiación de la armada de don Pedro de Mendoza, hallamos curiosas vinculaciones con los Belzares que aún conservamos inéditas en una monografía próxima a publicarse. Panhorst amplió, más tarde, los estudios de Humbert. Ahora, Arciniegas los hace conocer y les da una nueva vida para los lectores americanos. Hay que convenir en que la historia de la conquista tiene infinitos aspectos sobre los cuales poco se cuenta porque poco se sabe. El libro de Arciniegas demuestra esta verdad. Es una revelación para los profesores acostumbrados a repetirse eternamente. Los manuales tienen el don de decir siempre las mismas cosas porque, por lo general, los autores de un manual no componen su obrilla sobre obras de especialización sino sobre otros manuales. Sería de desear que los señores divulgadores se entretuviesen, ahora, en hojear esta hermosa obra de Arciniegas. Así aprenderían cosas nuevas y enriquecerían sus páginas que los eruditos no ignoran, pero que el público lector, y los pobres alumnos, no están acostumbrados a escuchar. Arciniegas, por el primero entre los historiadores modernos, acude a los cronistas que contaron las andanzas de los alemanes en Venezuela y las trae a nuestro tiempo, a nuestro lenguaje y a nuestro interés, con un color de leyenda, de aventura prodigiosa.

Nos refiere su drama en la selva y nos hace sentir la diferencia esencial que existía entre el conquistador alemán y el conquistador español. El alemán venía a descubrir y a conquistar. El español acudió a descubrir, a conquistar y a colonizar. El acto de colonizar significaba toda una diferencia en los fines y resultados. El escenario era el mismo para unos y para otros. También eran los mismos los sufrimientos e iguales eran las aventuras. Pero la sensibilidad y los propósitos de unos y de otros eran muy diferentes. La lectura atenta de las "Noticias historiales de fray Pedro Simón" así lo hace sentir. Arciniegas lo expresa con una sutil observación de crítico moderno. "Es muy posible — dice — que el mayor éxito que van teniendo los españoles en la colonización de América y que acabará por hacerles triunfar sobre los alemanes intrusos se deba en gran parte a que tienen un sentido más rural de la vida, están más cerca de la tierra, han vivido en un mundo que por ser más rústico está más a tono con el mundo americano. Quienes saben negociar en mercaderías y letras de cambio, resultan extraños en una colonización que se forma al calor de la tierra". También resultaban extraños los mismos conquistadores, aun cuando se hallaban solos y perdidos en medio de las selvas y entre los indios. Si se comparan las aventuras de Hans Staden, por ejemplo, náufrago en la costa del Brasil, con las de cualquier otro solitario errante de las llanuras, español, se advierte en seguida una serie de matices que caracterizan al alemán y distinguen al español. La conquista de América fué un fenómeno histórico, racial y psicológico que sólo pudo ser cumplido por España.

"Los alemanes en la conquista de América" es un desfile de aventuras que cautiva y estremece, y una muestra de cómo llegaron a tentar fortuna en el Nuevo Mundo los banqueros alemanes. El proceso es harto comprensible y natural si se conoce menudamente las instituciones jurídicas en la conquista de América. En la organización de las expediciones, la corona podía celebrar capitulaciones o asientos con particulares. Silvio A. Zavala, que ha estudiado magistralmente estos puntos, recuerda cómo las capitulaciones existían en el derecho real de España antes del descubrimiento de América. "Esta forma contractual — dice — se utilizó para todos los fines del Estado, sin excluír las empresas militares". Carlos V no introdujo ninguna novedad en sus capitulaciones con los contratistas alemanes. Pactó con ellos como hubiera podido pactar con cualquier español. América era española y no perdía su carácter español, su jurisdicción española, por unos contratos con extranjeros. Es como cuando hoy en día un gobierno cede a una empresa extranjera la explotación de una mina o de un pozo de petróleo. Por otra parte, el ideal de Carlos V era europeo y mundial. Si el hallazgo de Colón no hubiese desequilibrado a Europa, trasladado los antiguos centros de gravedad europea, empobreciendo, en una palabra, la Alemania comercial y rica de otros tiempos, y Lutero, el primer Hitler, no hubiera venido a romper la unidad espiritual de Europa con su nacionalsocialismo, la España imperial hubiera realizado el sueño de los Estados Unidos de Europa y la historia no hubiera sido, posteriormente, lo que fué; pero estas disquisiciones son superfluas porque en historia hay que contar siempre lo que ocurrió y no lo que hubiera podido ocurrir. Los alemanes fracasaron en la conquista de América porque no tenían alma española, porque sus ideales no eran de colonización, sino de enriquecimiento. Es lo que Arciniegas muestra con talento y con arte en su bello libro, y lo que nos refiere, al final, con palabras claras, que son el cierre de esta historia: "...mientras los españoles van agrupándose, creciendo y multiplicándose al calor de la tierra americana, los conquistadores de ojos azules y barba bermeja, los factores de los banqueros a quienes hasta las manos se les tornan rubias de amasar oro, se van. Habían perdido la dirección. Vuelven al Viejo Mundo, o se van al hoyo donde se confunden todos los mortales".

Enrique DE GANDIA.



EL SEÑOR VICENTE MACCIO PRONUNCIANDO UNA ORACION FUNEBRE ANTE LA TUMBA DE DON JUAN SOLER.



AL CUMPLIRSE EL PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE DON JUAN SOLER SE RINDIO HOMENAJE A SU MEMORIA EL DOMINGO PASADO.

INFORMACION LOCAL



EN EL LICEO ELBIO FERNANDEZ SE REALIZO UN ACTO CONMEMORATIVO DEL DIA DE AMERICA.



RECEPCION DE LORD DAVINSOND EN LA LEGACION BRITANICA DEL URUGUAY.



EL EMBAJADOR DEL URUGUAY SEÑOR CESAR GUTIERREZ, IZQUIERDA, CON EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE BRASIL, DOCTOR OSVALDO ARANHA, FIRMANDO UN ACUERDO POSTAL ENTRE LOS DOS PAISES EN EL PALACIO DE ITAMARATI EL DIA 18 DE MAYO.



DURANTE EL BANQUETE SERVIDO EL DIA DE MAYO EN EL AEROPUERTO DE RIO POR LOS OFICIALES EN HONOR DEL GENERAL QUINTANA, JEFE DE RADIOCOMUNICACIONES DEL URUGUAY.



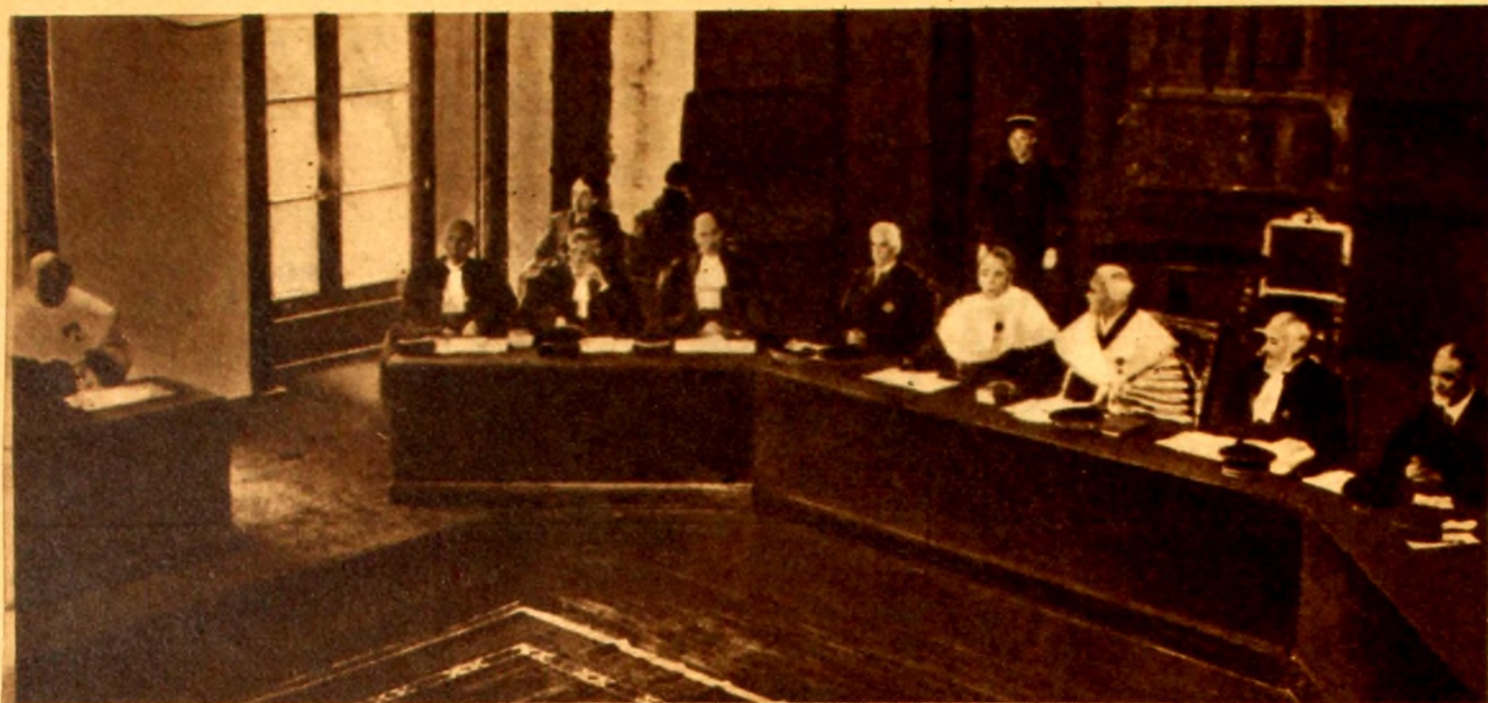
ABANDERADA DEL LICEO ELBIO FERNANDEZ, DURANTE LA CELEBRACION DEL DIA DE AMERICA.



EL GENERAL ADOLFO QUINTANA VISITANDO LA OFICINA DE CORREOS Y TELEGRAFOS DE RIO DE JANEIRO.

EL "PROCESO" DE ESTADO DE RIOM

¡DONDE LOS ACUSADOS SE CONVIERTEN EN JUECES Y EL MARISCAL PETAIN ENCUENTRA LAS TABLAS DADAS VUELTA!



OCHO DE LOS NUEVE JUECES DE RIOM (A LA IZQUIERDA EL FISCAL FRANCES): ESTA ES LA UNICA FOTOGRAFIA QUE EL GOBIERNO DE VICHY PERMITIO TOMAR DE LA CORTE DE RIOM.

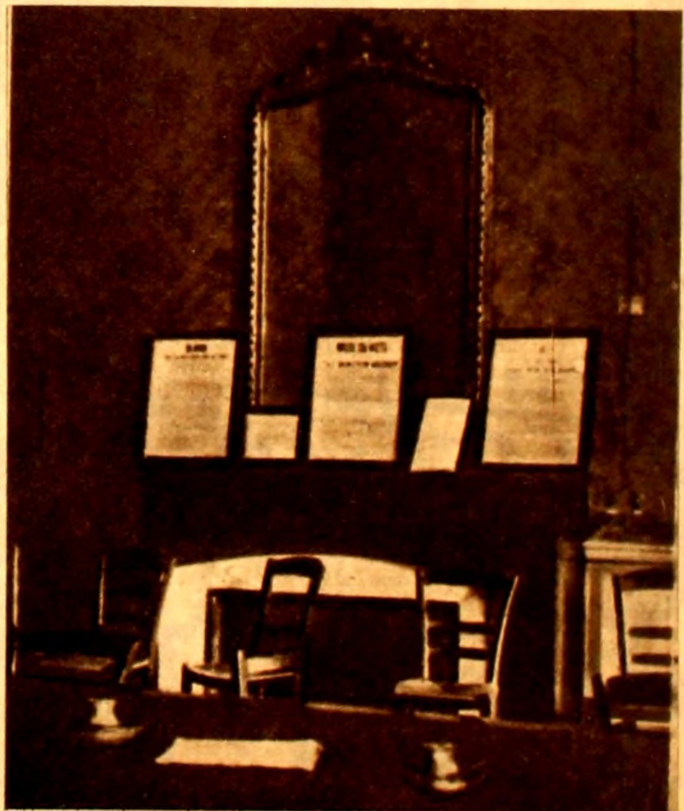
DOS clases de gente querían el proceso de Riom.

Es costumbre de los gobiernos de "coup d' Etat", arrojar la responsabilidad de todo a los regímenes que han suplantado, y el Gabinete de Pétain decidió, ya en junio de 1940, que la mejor manera de fortificarse ante la nación era acusando a la Tercera República en la persona de sus últimos dirigentes, haciéndolos responsables de toda la catástrofe de Francia. Caerán seis cabezas, proclamó el Ministro de Justicia Albert: las de Daladier, Blum, Gamelin, Reynaud y La Chambre.

Si el proceso hubiera sido sustanciado con rapidez, con preferencia a puertas cerradas, es posible que el público aún atontado por la catástrofe hubiera aceptado las sentencias de muerte. Pero por una vez, la legendaria dilación legal francesa iba a obrar en favor de los acusados. La ley impuso su "instrucción preliminar" y antes de que ésta estuviera sustanciada, ya se había formado un sumario de 100.000 hojas de escritura a máquina, habiéndose hecho una lista de 640 testigos para ser escuchados en la Corte durante el proceso. Y la guerra había alcanzado el mes de noviembre de 1940, fecha en que el pueblo francés fué sacudido de su letargo por tres acontecimientos: la Batalla de Inglaterra, la reelección de Roosevelt y la traición de Laval; lo que probó algo también sobre Pétain. Respondiendo al sentimiento popular, los magistrados que actuaban en el proceso hicieron saber que no podían aceptar una culpabilidad que arrojara sobre la Tercera República — es decir, Francia — la responsabilidad de la guerra. Los acusados debían de ser procesados por no haber proporcionado a la nación las armas necesarias. Esto, como veremos iba a traer como consecuencia, la derrota de toda la maniobra de Vichy para fortificarse.

La otra clase de gente que quería el proceso de Riom, eran los nazis. Hitler quería que los franceses se declararan convictos "voluntariamente", haciendo un acto de "mea culpa" ante el Universo entero para que pudiera dirigirse al pueblo alemán y decirles: "Ved, como siempre os dije, yo no quería la guerra. Ahora tenéis a un pueblo que asume por su propia voluntad la pesada carga de la responsabilidad de la guerra, como antes se la impuso sobre el pueblo alemán por la acción ignominiosa del "Versailles Diktat".

Tan seguro como que Pétain quedó algo más que en blanco en Riom, Hitler salió también derrotado allí. Tan rudo fué el golpe, que los nazis prefirieron que se cerrara todo el proceso. Podría quedar cerrado definitivamente o continuar a puertas cerradas, desapareciendo quizás bajo ca-



LA CAMARA DEL JURADO EN LA CORTE DE ASISES DE RIOM. — CON LAS INSTRUCCIONES A LOS JURADOS, ANTIGUAS DE UN SIGLO, ENCIMA DE LA CHIMENEA.



LA PRISION DE RIOM, UNA RELIQUIA DE LA EDAD MEDIA: ESTE SOMBRIO EDIFICIO ESTA UNIDO AL MODERNO PALAIS DE JUSTICE: SU CONSTRUCCION SE REMONTA AL SIGLO XIV, CUANDO SERVIA DE CASTILLO A LOS DUQUES DE AUVERNIA. ES AQUI QUE LOS PRISONEROS DE ESTADO — DALADIER, BLUM Y LOS OTROS — FUERON CONFINADOS PARA LA FARSA DEL PROCESO DE ESTADO.

taclísmicos sucesos internacionales. Sea cual sea su futuro o la fortuna de sus actores, Riom pasará a la historia como un proceso en el que los acusados principales se transformaron, sino en fiscales, por lo menos en jueces. Será plenamente comentado en días venideros, cuando se haya apagado el tumulto actual.

Frente a la negativa de la Alta Corte del Estado de proceder con los cargos originales, "Nosotros, Phillipe Pétain", decidió que el proceso se limitaría a la responsabilidad sobre la falta de aviones y tanques. Pensó que de esa manera aplastaría a Daladier y a Blum. Pero allí también se encontró con un hierro ardiendo. Todo el mundo sabía en Francia que desde hacía años, el programa anual de armamentos era propuesto por el Supremo Consejo de Guerra, y ciegamente aprobado por gobiernos sucesivos y votado dócilmente por el Parlamento. Y desde 1929 a 1930, Pétain había sido el jefe de ese Consejo de Guerra; de 1931 a 1935, Weygand; y de 1935 a 1939, Gamelin. Uno tras otro, esos tres soldados eran los responsables. Y Pétain, el mayor de todos, porque a pesar de su edad y de su semiretiro, continuaba empleando su vasto prestigio para mantener clavadas al mástil las ideas y la técnica de la guerra pasada.

Si el proceso hubiera seguido adelante sobre el asunto de la falta de aviones y tanques, se hubiera leído en la Corte un imprudente prefacio escrito por Pétain a un libro publicado en 1938, por el general Chauvineau. El autor condenaba como "una peligrosa utopía" el empleo en masa de tanques y aviación. "Los tanques no tienen valor ofensivo, y la aviación es incapaz de atacar". Estos sentimientos eran respaldados por Pétain al principio de 1940 con estas palabras: "Sería, diciendo poco, imprudente, el aceptar las conclusiones del General de Gaulle".

Al final de 1940, Pétain parecía querer borrar a Riom. Pero eso no era posible. La Alta Corte estaba empeñada en seguir adelante y no hay mortal capaz de detener a la Alta Corte. Sometiéndose, el mago de Vichy decidió seguir una acción triple: (a) aplazamiento indefinido; (b) abandono de las sentencias de muerte; (c) juicio provisorio ante el mismo Pétain. En agosto pasado, Pétain habló por radio diciendo que había pedido un informe de las acusaciones a un Consejo de Justicia Política especialmente constituído, y en octubre, el Mariscal continuó diciendo que había estudiado el informe y había decidido encarcelar a los acusados en una fortaleza aparentemente a perpetuidad. Daladier, Blum, Reynaud, Mandel y Gamelin fueron conducidos a Portalet, una roca escarpada cerca de Urdo en los Pirineos. La Chambre y el General Jacomet fueron internados en Vals. Y Vichy esperaba ardientemente que la prensa, el público, la Corte y todo el mundo se olvidara de todo el proyecto completo del proceso.

"Oh, no, eso no es posible", advirtió entonces Abetz, actuando en favor de su amo. "El Fuhrer quiere que Francia se declare convicta de haber arrastrado a Alemania a la guerra, a pesar de que acepta que Inglaterra y Roosevelt hicieron gran presión sobre Francia. Hagan el favor de seguir, por lo tanto, adelante con Riom sin demorarse más".

Fué por eso que Vichy tuvo que enfrentarse finalmente — mucho más que los acusados — ante el estado de Riom con los jueces del Presidente Caous, ante una corte pública en la que había docenas de periodistas neutrales, a pesar de que a los cuatro días se prohibió la entrada a los periodistas norteamericanos. Habían hecho comentarios haciendo resaltar la actitud de Gamelin que había rehusado contestar, y tenían razón, porque si el Foch de 1940 mantenía silencio sobre los asuntos referentes a la preparación militar, ¿cómo iban a poder extraer, los abogados de los acusados, la verdad sobre las causas del desastre militar? El silencio de Gamelin encubriría a Pétain, a Weygand, al Ejército y a Gamelin mismo; él, quien en una protesta escrita en agosto de 1940, había pedido un proceso inmediato porque, como decía, podía justificar sus actos. Para proteger especialmente al Mariscal, que había sido Ministro de la Guerra en 1934, la falta de preparación iba a referirse solamente a los años 1936-39, cuando habían estado en el poder, ya sea Blum o Daladier. Todo se montó como una perfecta comedia.

Estando las cosas así, lo que sucedió después refleja cierto crédito sobre la Corte, sin exceptuar al fiscal. En las mismas narices de los nazis de "Radio París", esos abogados franceses permitieron que Blum y Daladier hicieran de la Corte una tribuna, transformándola en un "reflejo del Palacio de Borbón" (Cámara de Diputados). Lo que la Corte hizo fué darle a los acusados todas las oportunidades de explicar su defensa. En ningún momento se les amordazó o se les hizo callar. Se les permitió hacer todas las preguntas que quisieran (a todos, excepto a Gamelin). Y las primeras declaraciones de Blum llenaban siete columnas de los diarios. ¡Eso no era lo que deseaban ni Vichy, ni Hitler!

Lejos de ser prisioneros sumisos después de dos años de cautiverio, el conferencista Blum y el rudo Daladier tenían toda la potencia de sus puños y toda la consideración a su alrededor. Si la República caía condenada, no temían caer con ella, pero no antes de haberla defendido hasta el límite de sus fuerzas. Esa era la impresión que irradiaba de esos dos Ex-Premier: Blum por la maestría de sus análisis, Daladier por sus incisivas preguntas. Este proceso político, dijeron, sólo servirá para unir al pueblo francés a las Instituciones Republicanas. "Si la república fuera acusada, estamos aquí como testigos y como sus defensores". Respecto a las responsabilidades de la guerra, Daladier declaró llanamente y desafiante, que Alemania había provocado el conflicto atacando a Polonia, y que todo ciudadano francés sabía esto perfectamente bien.

El más grave de los cargos contra Blum era el de que había, durante su gabinete 1936-38, sostenido a los obreros que pedían la semana de cuarenta horas. Otros hubieran preferido contra ese intelectual judío, otro cargo muy diferente; el de haber aceptado la farsa de la política de no-intervención en España, lo que permitió a Hitler y Mussolini ganar allí las primeras batallas de la guerra. El cargo contra Daladier era el de una completa incompetencia que culminó en una declaración de guerra poco meditada. Aquí también, otros reprocharían a Daladier el haber ahorrado imprudentemente la sangre francesa, de la que no arriesgaba ni una sola gota, llegando con ello a formar una mentalidad o instinto de conservación en su más alto grado, en las mismas líneas del frente.

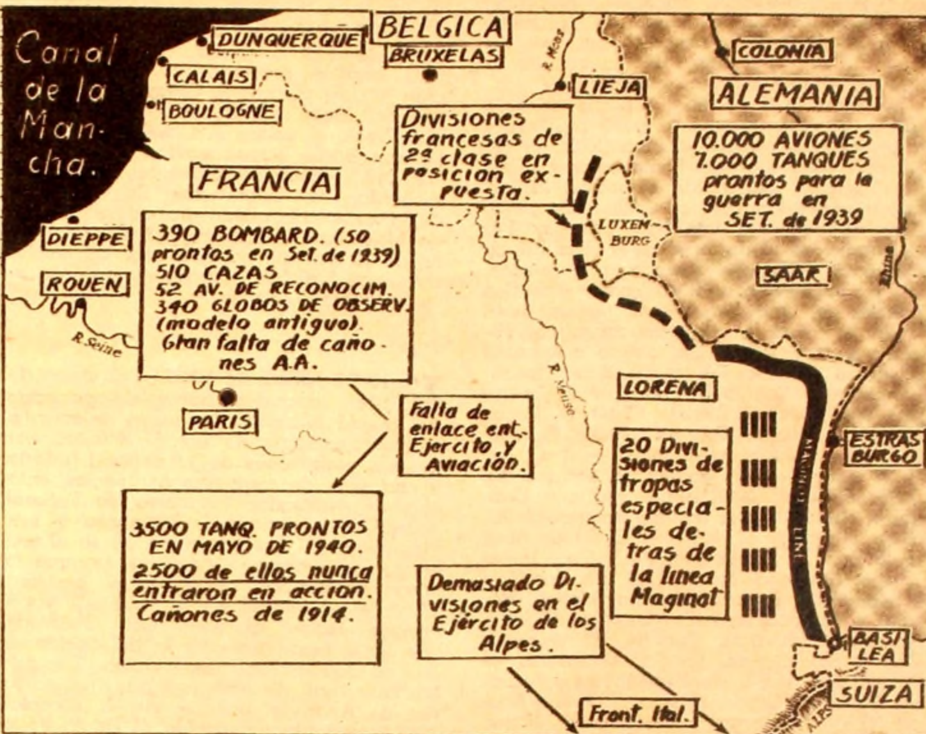
Mientras el proceso de Riom se deslizaba por los meses de febrero y marzo, se transformó en un triple proceso; de Alemania que desencadenó la guerra; del Alto Comando Francés que la condujo tan mal y de los hombres de Burdeos que entregaron a Francia a sus enemigos.

Mientras desfilaban los generales franceses — muchos de ellos ex-comandantes de ejércitos o su equivalente — por el estrado de los testigos, se hicieron increíbles revelaciones. Usualmente eran replicadas por el tenaz Daladier. En cierto momento se dijo en la Corte que 750 aviones de primera línea habían sido enviados al frente italiano, mientras las tropas francesas se batían en retirada buscando en vano en los cielos un ala tricolor. No menos de 2500 máquinas excelentes eran mantenidas lejos de los campos de batalla; con resultados como el siguiente: el ejército 17 en Luxeuil tenía solamente siete máquinas de combate cuando comenzó la ofensiva, las que fueron rápidamente destruídas en tierra. También, más de 3.000 tanques no estuvieron nunca en la lucha, pero estuvieron concentrados en puntos lejanos a retaguardia de las líneas. Y eso sucedía mientras el General de Gaulle urgía a Weygand el enviar al frente cuanto tanque tuviera disponible. Otros altos generales dijeron que los oficiales no eran muy buenos y que los soldados eran malos tiradores (también que estaban mal preparados, lo que en realidad era cierto). Otro general admitió que el Ejército había desechado el avión en picada, a pesar de que Daladier lo había mostrado específicamente en el Salón; este general admitió también que el sector de Sedán, donde los alemanes hicieron irrupción, era el menos protegido de todos los sectores del frente, sin defensa antitanque ni primera línea de tropas. ¿No había el Mariscal Pétain, en una carta a la Comisión del Ejército del Senado, demostrado categóricamente que los bosques de los Ardenes representaban un obstáculo insalvable? ¡Eso era suficiente para el Ejército, pues el gran Pétain de Verdún lo había dicho!

En los meses anteriores al desastre del Ejército Francés, Pétain decía en Madrid que "esa gente" — se refería al Gobierno de París — lo iba a necesitar. Dijo eso al ex-ministro fascista de Monzie, y agregó que la guerra iba a terminar pronto, y que él deseaba que terminara en la primera oportunidad. En aquella época el Mariscal-Embajador se mantenía en contacto con la Embajada alemana en Madrid por medio de un tercer partido. Mientras se lee la historia revelada en Riom, del Alto Comando Francés, es difícil no sacar en conclusión que muchos de esos generales de primera línea estaban en unión espiritual con su glorioso Mariscal y sus ideas acerca de la duración y terminación de la batalla de Francia.

P. S. Mandel y Reynaud no fueron colocados en el proceso porque no asumieron responsabilidades hasta después de haber empezado la guerra. Es difícil que sean procesados alguna vez, después de la experiencia adquirida por Vichy con Blum y Daladier, pues tanto Reynaud como Mandel podrían morder también bastante fuerte.

Ferdinand TUCHY.



LAS PRINCIPALES REVELACIONES DE RIOM ANTES DE QUE SE CERRARA EL FARISIACO "PROCESO": LA POSICION DE LOS ASUNTOS REVELADA POR M. DALADIER, PARA LA QUE EL ALTO COMANDO FRANCES ESTA BUSCANDO TODAVIA UNA EXPLICACION — A PESAR DE QUE NO FUERON LLEVADOS AL PROCESO POR PETAIN Y SU GOBIERNO.

¿Por qué fué derrotada Francia tan rápidamente asombrando hasta a su vencedor?, preguntó M. Daladier en el proceso de Riom. Se contestó a sí mismo arrojando la responsabilidad sobre los jefes militares "que tenían las fuerzas a su disposición y dejaron sin usar un material inmenso a retaguardia". La averiguación retrocede hasta la fecha arbitraria de Junio de 1936, elegida, de acuerdo con el fiscal, porque M. Daladier había afirmado que había sido entonces que no cabía más duda de que el creciente poder de Alemania debía ser tomado en consideración.

Aparece ahora que, lejos de esta pronto para la guerra, el Ejército estaba inadecuadamente preparado en casi todos los Departamentos. La artillería pesada, en la que Francia usualmente sobresalía, probó haber permanecido en situación estática desde la Gran Guerra, habiéndose hecho la producción sobre los modelos 1914. Las autoridades del Ejército creían que sólo los aviones podían luchar contra los aviones, y no se mostraban entusiastas sobre la potencia de los cañones antiaéreos. La construcción de los grandes cañones A.A. de 90 mm. de calibre, fué retardada y había solamente 3.700 cañones pequeños prontos al comenzar la guerra. La división de infantería Nº 61 no tenía ni un sólo cañón antitanque, y otra división tenía solamente 6 en un frente de 20 millas, pero la importancia misma del tanque no fué comprendida. En el momento en que Alemania los fabricaba en masa, Francia ordenó solamente siete de una sola vez, de manera que fué sobrepasada en gran número cuando los ejércitos nazis avanzaron con masas de tanques. Francia poseía 3.000 tanques en setiembre de 1939 contra 7.000 tanques alemanes, y no solamente había deficiencia en el número, sino que se había meditado muy poco en la manera en que iban a ser usados.

Atacando a sus acusadores, M. Daladier afirmó que los comandantes militares no habían sabido disponer sus tropas bajo su comando, manteniendo 20 divisiones de tropas especiales detrás de la Maginot, mientras que tropas de 2ª clase fueron enviadas para guardar el punto más vulnerable de la frontera Norte. El Ejército de los Alpes conservaba todavía mucho más divisiones de las que eran necesarias. Pero era la falta de aviación, la acusación más grave que se hacía contra Daladier y sus colegas. ¿Qué iban a contestar éstos? El Presidente de la Corte indicó cifras significativas concernientes al número de cazas y bombarderos en disposición de servicios en setiembre de 1939. De los 510 aviones de caza, sólo 442 eran modernos; de los 390 bombarderos ninguno era moderno; solamente 52 de los 170 aviones de reconocimiento gran de nuevo modelo; y los 340 globos de observación eran de modelo antiguo. Solamente 35 bombarderos por mes se producían antes de la guerra, pero esta velocidad fué rápidamente aumentada a 300 por mes. M. Le Chambre, que estaba en condiciones de estar enterado, aseguró que había solamente 50 bombarderos cuando comenzaron las hostilidades; los otros bombarderos no eran en realidad más que aviones de reconocimiento. Echó la culpa sobre el proyectista, Marcel Bloch, por defecto en el proyecto, y dijo que había pedido su renuncia, y mejorado mucho la construcción, llegando a construir más de 3.300 aviones entre enero de 1939 y marzo de 1940. Pero los 3.500 aviones que había en mayo de 1940 no fueron empleados debidamente, y no menos de 2.500 aviones que no fueron nunca usados.



LA ENTRADA A LA "SUPREME COURT" FRANCESA DE RIOM, LA CAPITAL JUDICIAL DE AUVERNIA, DONDE VICHY COLOCO SU CORTE PARA PROCESAR A AQUELLOS ACUSADOS DE LA ENTRADA DE FRANCIA EN LA GUERRA.

CAMPEONES OLIMPICOS EN COLOMBES Y AMSTERDAM

9 DE JUNIO DE 1924. — Pasado mañana se cumplen 18 años que en París, en el hermoso estadio de Colombes, finalizó la primera proeza de los futbolers uruguayos capitaneados por José Nasazzi. Estamos, pues, en vísperas de un día de fiesta, de gratísima evocación para nuestro pueblo, que vibró jubilosamnte ante aquella victoria inolvidable, prueba del valor y la pujanza criolla, a través de una campaña inigualada.

La partida de aquel núcleo se efectuó modestamente, sin ruidos ni suceso de público. Fué el entusiasmo de reducida falange optimista la nota emotiva en la hora en que el "Desirade" empezó a separarse de los muros del viejo muelle, iniciando su marcha triunfal hacia el continente europeo. Todavía conservan las retinas la imagen clara del adiós emocionante.

En Vigo, el 8 de abril, un día después de la llegada, el team realizó práctica y a los dos días enfrentó al club Celta, reforzado con elementos de Pontevedra y Coruña. Tuvieron espléndida actuación los celestes; comentándola un distinguido periodista gallego dejó esta frase famosa: "Por el campo de Colla pasó ayer una ráfaga olímpica!" Siempre recordada expresión, cuyo contenido grandioso confirmaron las huestes del Gran Capitán en performances brillantes. Tres a cero, marcados por Petrone, Cea y Urdinarán, dieron prestancia al debut aludido. Team: Andrés Mazali; J. Nasazzi y Fermín Uriarte; José L. Andrade, José Vidal y Alfredo Ghierra; Santos Urdinarán, Héctor Scarone, Pedro Petrone, J. P. Cea y Zoilo Saldombide. — 4 a 1 en el 2º match el 13; goales de Petrone (2), Saldombide y Cea. Uriarte, Vidal y Urdinarán reemplazados por H. Tomassina, Alfredo Zibechi y J. Naya. — El 20 de abril en Bilbao 2 a 1, de Petrone y Cea; luego 2º match ganado por 2 a 0, de Domingo Echegoyen y Petrone. Jugaron: Mazali, Nasazzi y Tomassina; Pedro Zingone, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Petrone, Etchegoyen, Cea y Saldombide. En San Sebastián, el 27 de abril, 2 a 0, de Etchegoyen y Scarone. Cuadro: Mazali; Nasazzi y Pedro Arispe; Zingoni, Zibechi y Tomassina; Naya, Scarone, Etchegoyen, Cea y Pascual Somma. En Coruña, 2 de mayo, 3 a 0, dos Scarone y otro Petrone. Actuaron los del debut en Vigo. El 4 de mayo 2º match, 2 a 1, de Romano y Etchegoyen. Team: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, Zibechi y Ghierra; Scarone, Petrone, Etchegoyen, Cea y Angel Romano. En Madrid, dos partidos estupendos. El primero 4 a 2, Petrone (2) y Scarone (2). Mazali; Nasazzi y Uriarte; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano. En la revancha, el Racing fué reforzado con Zamora, Petit, Gambonera y Zabala, colosos españoles. Ganóse por 3 a 0: Petrone, que actuó sólo unos minutos, venció dos veces a Zamora, a cuya actuación excepcional se debe no hubiera más que otro goal de Scarone. El famoso guardián quedó con los brazos machucados por los tiros de Perucho.

El debut en Colombes fué el 26 de mayo, ganando a los yugoeslavos por 7 a 0, marcados por Vidal, Petrone (2), Cea (2), Romano y Scarone. Team: Mazali; Nasazzi y Tomassina; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano. Tres días después vencieron a Norte América por 3 a 0, marcados por Petrone. Team: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, Vidal y Tomassina; Naya, Scarone, Petrone, Cea y Romano. Luego por 5 a 1 a los franceses, Petrone (2), Scarone (2) y Romano. Cuadro: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, Zibechi y Ghierra; Naya, Scarone, Petrone, Cea y Romano.

Llegó una tarde angustiosa ante Holanda, triunfando por 2 a 1; el primer goal lo hizo Holanda, empatando Cea, para definir el match Scarone mediante penal. Intervinieron los titulares: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano, team que también venció a los suizos en la final, con goales de Petrone, Cea y Romano.

La delegación fué dirigida por los Sres. Casto Martínez Laguarda y Asdrúbal Casas; también prestaron valiosa colaboración el arq. Leonidas Chiappara, el referée Sr. Angel Minoli, el masajista Matucho Fígoli, el golero P. Casella y el señor Lorenzo Batlle Berres, enviado especial de "EL DIA", cuyas emocionantes crónicas se recuerdan con admiración. En el corazón de la embajada quedó grabado el nombre de Mde. Pain, simpática señora del castillo de Argenteuil, habitado por los muchachos, que hallaron compañera cariñosa en la inolvidable anciana.

*

EL 13 DE JUNIO DE 1928. — El cisma del fútbol uruguayo había desaparecido. Así quedó integrada la nueva delegación, también capitaneada por J. Nasazzi, con muchos campeones de la cruzada anterior y una serie de elementos incipientes, entre ellos conceptuados jugadores de Peñarol, habiendo renunciado J. Benincasa y José Piendibeni, tal vez por verse ya en el ocaso de sus carreras deportivas, aunque todavía destacaban animación y destreza. El viaje se efectuó en el "Eubee", vapor francés. Había quedado aquí Andrade, que logró incorporarse a la delegación en Río de Janeiro, mediante avión. Eduardo Martínez, half de Misiones que iba en lugar de Andrade, pasó a ser el "olímpico 23". Presidió la delegación el Dr. F. Pollleri, Srio. José G. Usera Bermúdez, tesorero Arturo L. Macció. Masajista: el veterano y querido Ernesto Fígoli; entrenador, Primo Giannotti; referée, Sr. Domingo Lombardi, cuya actuación fué allá tan interesante y consagratoria como la de los futbolers. En la embajada intervino el Dr. Atilio Narancio, "padre de la victoria de Colombes"; también los Sres. Héctor Fígoli, Román Macciá, Eduardo Arechavaleta y Dr. C. A. Estapé, éste por "EL DIA". En El Havre hubo matches previos, ampliamente ganados. El primer partido en Amsterdm fué el 30 de mayo contra Holanda, ganóse 2 a 0, de Scarone y Urdinarán. Team: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, L. Fernández y A. Gestido; Urdinarán, Scarone, Borjas, Cea y Arremón. El 2º match fué contra Alemania, ganándosele por 4 a 1, tres a cargo de Petrone y el otro Castro. Alineación: Mazali; Nasazzi y Arispe; J. Píriz, Fernández y Gestido; Urdinarán, Castro, Petrone, Cea y A. Campolo. En el tercer partido, frente a Italia, no actuó Nasazzi, su primera y única deserción en los tres campeonatos mundiales. Triunfo por 3 a 2, goales de Campolo, Cea y Scarone. Alineación: Mazali; Canavessi y Arispe; Andrade, Fernández y Gestido; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Campolo. El 10 de junio final con los argentinos. Hubo empate en un goal, convertido por Petrone a 23' del primer tiempo y por M. Ferreyra a 7' del 2º. Argentina: A. Bossio; L. Bidoglio y F. Paternoster; A. Médice, L. Monti y J. Evaristo; Carricaberry, D. Tarascone, M. Ferreyra, Gainzarain y R. Orsi. Uruguayos: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, Fernández y Gestido; Urdinarán, Castro, Petrone, Cea y Campolo. En el desempate del 13 de junio triunfó nuestro team por 2 a 1, marcados por Figueroa, Monti y Scarone. Campeones: Mazali; Nasazzi y Arispe; Andrade, J. Píriz y Gestido; Arremón, Scarone, Borjas, Cea y R. Figueroa. Vice: Bossio; Bidoglio y Paternoster; Médice, Monti y Evaristo; Carricaberry, Tarascone, Ferreyra, Perducca y Orsi.



CONJUNTO MAS HABITUAL EN AMSTERDAM (1928); GANO POR 4 A 1 A ALEMANIA: ARTURO MACCIO, J. PIRIZ J. NASAZZI, P. ARISPE, A. MAZALI, A. GESTIDO, L. FERNANDEZ; AGACHADOS: S. URDINARAN, H. CASTRO, P. PETRONE, P. CEA, A. CAMPOLO Y E. FIGOLI.



MOMENTOS DE LA JUBILOSA PARTIDA EN EL "DESIRADE". (1924)



TEAM CAMPEON OLIMPICO DE 1924: A. MINOLI (JUEZ). J. NASAZZI, A. MAZALI, P. ZINGONI, P. ARISPE, J. VIDAL, J. L. ANDRADE, A. GHIERRA, J. NAYA, C. MARTINEZ LAGUARDA Y ARQ. L. CHIAPPARA; AGACHADOS: S. URDINARAN, H. SCARONE, P. PETRONE, J. P. CEA, A. ROMANO Y E. FIGOLI.

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

LA DERROTA DE UN CAMPEÓN























